第一萬零五百四十九號

叻報

有限公司

Lat Pau Press, Ltd.

No. 11, Cross Street, Singapore.

Chinese Daily Newspaper.

本館在哥勞密得力門牌十一號

(PRINTED AND PUBLISHED FOR THE PROPRIETORS BY YEAH KWEE HOON.)

德律風一千一百六十四號

本館[illegible]禮拜日停派[illegible]拜一日出一張　諸君購閱本報者除本坡外凡外埠均可函致本館取閱如外埠閱報照加寄費可也　本館更不惜工本從英國採辦鉛書鉛字各種器具特聘　各省精刊印西式單件並有各種西各體活字及各式花邊等並有西人排印工藝精所有中西文字均能代印並有石版印刷大小機器皆用精工印刷工緻絕倫更延文士撰寫各體文字所有各項價格相宜　再本館所登來札原擇其有關世道人心改良進化者附刊報端若其有涉當世之文章當即發論照刊於報否亦須無礙公衆之治安者乃敢刊登其有違礙成文以及支離費解者槪不登錄　諸君來札尚祈自諒更須寫真確里方合報規但來稿登與不登均不能將原稿奉回也

本報發行已歷三十餘年向為南洋各埠風氣未開之時本報首先成立然當時商情[illegible]云但猶踵蹉未知報館之能啟迪閱報者尚屬寥寥而且時勢無多是以京報縉紳姑從簡略既而民智漸啟要件漸多而本報亦隨時擴張將紙張增至三次近更添設附張藏版分載要聞邇者三民主義日益昌明學術時代已經過去祖國內地由京朝以迄各省均已蔚然改觀凡制度典章兵刑禮樂一切新政有如五光十色令人應接不遑而以南洋愛國僑胞亦多嬌然特出可謂之非發達而與自本年再將報紙擴充恐難免乎繳礙惟是近來海道艱難紙張缺乏書日紙張來源已竭故不得不將報紙暫仍縮小待再加增頁數以期與向日報紙所載字數易于伏稿　諸君鑒諒尊非下採獨甄不勝感荷之至特此附佈

△十枝包庄者　愛國　飛船
▲廿枝包庄者　雙喜　飛馬
▲五十枝罐庄者　嘉禾　四喜　長城　地球
▲一百枝盒庄者　飛車

△總發行所星架坡羅敏申律門牌第三十八號
△吉隆坡暨檳城均設分局　各埠商號均有代理
南洋兄弟烟草公司　駐叻總司理人簡英甫
民國六年丁巳元月初十日

朱有蘭茶生菸油金線中國雜貨

[illegible]以海水補貼鄉館故不得已而遂求增價追於時勢而然業荷　諸君所共諒焉以[illegible]永積順利之貨亦[illegible]而願以調退顧雅[illegible]貨價目臚列如后

八兩一百四包本號[illegible]每箱沽五十五元
四兩二百八十包本號紅[illegible]每箱沽六十五元
六兩二百包本號紅[illegible]每箱沽五十八元
二兩五百六十包本號紅[illegible]每箱沽五十六元
二兩四百二十包本號[illegible]花生油每箱沽[illegible]四十七元
八兩一百四十包[illegible]紅[illegible]每箱沽二十二元
二兩五百六十包[illegible]每箱沽二十二元
二兩四百[illegible]本號生切烟每箱沽[illegible]四十六元
二兩[illegible]六十包[illegible]每箱沽十三元
二兩一百六十[illegible]本號[illegible]罐茶每箱沽銀十元
五兩二百包本號[illegible]古勞茶每箱廿六元
五斤庄廿四包本號[illegible]茶一元七角半
四兩一百六十包本號[illegible]每箱十二元
八兩庄一[illegible]每箱廿四元
一百斤[illegible]每箱廿六元
一斤庄[illegible]每包五角
二兩一[illegible]七十包[illegible]每箱六元
二角半
一百六十包[illegible]正六安茶每箱十一元半
一百兩十包[illegible]正六安茶每箱十二元
二[illegible]四頭三金錢圈[illegible]生油每担三十四元
八頭一十頭三金錢圈[illegible]油每担卅四元半

電話第八百三十九號
中華民國丁巳年元月初十日　謹

HARIMA HALL.

夏里嗎映戲班再換新戲

敬啓者本班自開演以來向蒙　諸君[illegible]所演各片[illegible]新穎[illegible]大觀[illegible]凡[illegible]目者[illegible]本班又由[illegible]到新[illegible]多[illegible]故將[illegible]便[illegible]界一[illegible]　諸君有興賜早　惠臨幸勿視作烟雲之過眼也

◉今日換新戲
◉頭場　[illegible]點四十分鐘開演
△銀行奇案　△灰色幽靈
△詼諧笑劇
◉二場　九點十五分鐘開演
△偵奇謀[illegible]　△海底怪異記
△戰與愛情孰要　△笑破肚

英一千九百一十七年二月一號
夏里嗎映戲班[illegible]

“Gaiety” Picture Palace.

雅池園色大映戲

敬啓者本館有雅池映戲大班在於東呂宋實得力及吉隆坡[illegible]

◉今日換新畫
▲頭場
△偵探奇觀　△歡樂記三大幕
△笑劇諸畫
▲二場
△雙十字記　△偵探大畫
△滑稽畫劇

英一千九百一十七年[illegible]月一號
雅池映戲班主人謹啟

廣泰茶煙廣告

本號專辦上海紗羅綢緞土布毛巾綠袍荳彩海味什貨自製茶烟料久為各商風[illegible]廿餘年于茲耳今為茶烟特再擴充揀選正地道上等煙葉精製鴻泰紅烟廣鴻泰紅烟朱廣元紅烟氣味醇香價廉味厚利便客商採辦備蒙光顧極表歡迎

▲本號茶煙價列▼

鴻泰八兩壹百四拾庄烟每箱沽五十二元
鴻泰四兩弍百八拾庄烟每箱沽五十二元
鴻泰弍兩伍百六拾庄烟每箱沽五十二元
鴻泰弍兩四百八拾庄烟每箱沽價四十四元六角
鴻泰壹兩九百六拾庄烟每箱沽價四十四元六角
鴻泰五錢壹仟六百庄烟每箱沽三十七元半
廣鴻泰八兩百四十庄烟每箱沽三十九元
廣鴻泰弍兩伍百六十庄烟每箱沽卅九元
朱廣元弍兩伍百六十庄烟每箱沽價五十四元
廣泰五斤庄馬耳茶
廣泰天字香清遠茶
地字香清遠茶
玄字香清遠茶
五十庄香清遠茶
八兩八十庄清遠茶
四兩一百六庄清遠茶
八兩一百六庄鐵針茶
五兩二百庄鐵針茶
八兩一百四庄六安骨
八兩一百六庄六安骨　均照時價候售

星加坡漆木街門牌二百二十三號　得祿風七百一十二號
廣泰永號謹白
丁巳年九月初五日　二月廿四日

總號
丁巳年元月初十日

◆加增報費預告

自歐戰發生以來西洋貨物來者日稀而價值亦因之日漲其中尤以紙墨爲甚較前計增數倍之多本館以報紙係社會上耳目之資故仍勉强支持迄和受虧亦不敢增報價惟奈近來價尤昂極且覺日增不已前值一元之價者今則漲至七八元之多價值飛騰向所未有觀此景狀即使將來歐戰告終其價值亦必不易於平復况今叻中各種貨價均已加增卽報紙一項無論中西亦皆增費獨本報仍守三十餘年之舊價雖屢將報章增擴亦未有多取分毫今因虧耗太甚故不能不爲之加增議自陽曆明年正月一號起將此報費略加茲將所定價目開列如左

全年報費十五元
半年報費八元
三个月報費四元二角
一个月報費一元五角
店前零沽每張八占

民國六年拾二月廿一日　本館謹啟

代論

◎商會聯合會請休戰議和電

◆武冀正之民意

自王士珍通告覲戰以來。和議之聲復漸起。然一方面又有天津會議之主戰說。隨而俱起。於是和戰兩途。遂又陷於徬恍迷離之境矣。茲聞全國商會聯合會爲此問題。近有一呈上政府院。主張休戰議和。並有同樣呈文電致陸榮廷。其原文云。爲呈請事。竊本會於本年十一月二十九日。據評議員孫家楷高崑胡炳堃雲雒僑安迪生陳文顯汪得深等提議內稱。竊自民國肇建。已堪憂慮。經者復辟之大變初平。南北之內訌復起。偶因政見之歧。致啟鬩牆之釁。數月以來。戰端日迫。閭閻驚恐。營業停頓。金融閉塞。農工交困。盜賊蜂起。流離失所。瓌觀國內。幾無寧處。外則歐洲戰爭。將告終結。日美之宣言。山東之交涉。潮流滔滔。咄咄逼人。縱使和衷共濟。南北一心。生聚教訓。猶慮不濟。乃當臥薪嘗膽之秋。竟爲煮豆燃萁之舉。將來最後結果。勢必致兩敗俱傷。國將不國。虎視強鄰。起而乘我。茫茫神州。將遂陸沉。皮之不存。毛將安附。言念及此。可爲寒心。本會爲全國商會組合機關。對於各處商會之報告。各業商民之痛苦。深慨戰禍之延長。念國勢之阽危。迭次會議。佩爲扼腕。現在內閣既已改組。政潮漸趨平。擬由本會總據商困請雙方休戰議和。方今五族同屬一家。南北共戴一尊。果有嚴重問題。不妨推誠相商。細按約法。靜求解決。固不必訴之武力。以重困吾民也。等情到會。當經交由評議會詳加討論。僉謂巴爾幹之問題告終。東亞之問題將起。日美宣言。已見朕兆。山東交涉。膠澳覬覦。將全世界之東西兩大問題。與吾國前途當有密切之關係。此應請移南北爭執之意見。以籌防東西之問題者一。此次歐洲大戰。因經濟之戰爭。釀成軍事之戰爭。巴黎經濟同盟發生。愈見經濟戰爭之進步。吾國負債如山。財政紊如亂絲。若不急圖整頓。將致亡於經濟。此應請移國內政見之戰爭。以備國際經濟之戰爭者一。南北兩方爭執。莫不以約法爲口實。約法之立。爲保民也。但使互相讓步。足達保民之目的。同室之鬩。原無勝負之足較。倘相持不下。兵連禍結。全國之元氣。銷鑠無餘。縱有極完善之政策。亦將如垂危之病夫。莫暨爲之束手。今民窮財盡。商歇於市。農輟於野。國力之疲。已可知矣。此應請恃保民之本旨實行恤民者一。本會爲全國商民代表。值此兵禍蔓延。商情危懼之時。亟應呈懇雙方休戰議和。以恤商艱而定國是。公決據情轉呈。除電呈陸將軍榮廷。暨粵桂滇黔各督軍外。理合備文呈請大總統國務總理鑒核。訓示施行。會長呂逵先副會長楊木森頓恩培。

戰務◆◎◆電報

伯摩譯

○美總統威爾遜對其國會宣言此次戰爭吾人欲達之目的十四條、續

(八)予法國一切土地以自由。及被佔據者退還之。而一八七一年。普法戰爭之誤以(亞爾撒士羅連)者給與德國者校正之。

(註)欲免後來之戰爭也。蓋此次戰爭之所由起。未始不因德人佔領該處土地。而法人亮復之心。無時或忘所致也。

(九)意國方面。當就其人民風俗習慣相同者而重劃國界。

(註)此按意國前有數州地方。係用意國言語文字者。被奧國侵佔而發生也。

(十)予奧匈人民以自醒之機會。而改良其國政

(註)奧匈爲德利用者久矣。故尚當予以自醒之機會。

(十一)(羅文尼亞)。(塞維)。(滿天尼古路)三國。被佔土地。一概退還。而(塞維)則當有出海之路。巴爾幹各國關繫。當依歷史上界線聯誼之

(註)巴爾幹全部。前隸土耳其屬也。後各自立爲國。紛爭遂起。故宜聯誼之。塞維陸國也。故予以出海之路。以便貿易。

(十二)土耳其國。當有完全保証。以整頓一切內政。(達達納爾)海峽。當由各國保証之。以自由開放。以便各國船艘航行

(註)土國執政多少年。親德國者多故言。(達達納爾)峽不許俄國黑海艦隊出入。不便實甚。亦爲俄國必爭之焦點。故當開放之。

(十三)波蘭當自立爲國。而予以出海之路。亦由各國互約。以保証之

(註)波蘭猶太亡國久矣。且遇國陸地。故予以出海之路其意與對塞維國同也。

(十四)組織萬國公會。以保世界各大小國家之政治。與土地之獨立。

(註)其作用與海牙和平會無異。惟組織法不同矣。中國對此。未知能獲實效否也。

以上小註。乃譯者按其原文解釋之也。　完

○丹國不靖

又電云。丹麥國京城。有四千無業工人。圍繞國會。要求供給糧食。與燃料。至得工作而止。

○波斯與和平

又電云。荷國消息言。有波斯國國會議院。擬同土耳其國專使。已到德京(柏林)。參與和議。

○法派專使于阨告連

法京電云。法政府已派專使。于脫離俄國獨立之(阨告連)政府。

譯者按阨告連。又譯名烏蘭。或烏拉。在俄國南部。至急烈黨執政時。始獨立也。

中外要聞譯錄

◎檳嶼彩票獲彩號數　四續

一六〇四三。一七一八九。一八三五七。一〇七八
五。二一一二八。二一七二六。二二三八六。二三
一九四。二三八一〇。二五〇七七。二六六六三。
二八〇三三。二九二三〇　三〇二三三。三〇七四
六。〇〇四四一。〇〇九二一。〇一六六九。〇二
六八四。〇三一六二〇三九四〇。〇四二四一。〇
五四八五。〇六二九二。〇七〇八六。〇七七八一
〇八三八九。〇八八六三。一〇八一一。一一七
一九。一三一七七。一四四三四。一五五七二。一
六一七二。一七六六〇。一八八八二。二〇二六二
。二一一三六。二一七六三。二二五二四。二三三
四八。二三八二九。二五三三三。二六八〇五。二
八二一二。二九二三二。三〇四三七。三一三三三
。〇〇五三一。〇一三〇七。〇一八九八。〇二六
八六。〇三三三八。〇三三九七。〇四四三七。〇
五五〇七。〇六六八三。〇七〇九九。◉七七九二
七。◉八四〇四。◉九四五八。一◉九八八。一二
◉四七。一三三六九。一四四八八。一五七三一。
一六三◉六。一七八◉五。一九◉一◉。二◉八九
二一一七六。二一八四三。二二八四九。二三六七
一。二三九四七。二五五九三。二六九三八。二八
五四五。二九三八八。三◉六◉一。三一四五四。
◉◉五六八。◉一五一一。◉一九六◉。◉二八三
◉。◉三四四六。◉四一一三。◉四五六五。◉五
五七六二。◉六七四六。◉七一二三。◉七九九四
。◉八四八四。◉九六三六。一◉九九五。一二一
九二一三七四五。一四六◉二。一五七七一。一六
三三五。一七九八八。一九一八一。二◉九◉
二一五五三。二一九八八。二二八六三。二三七
◉一。二四三◉五。二五六六◉。二七六五四。二
八七四四。二九四四二。三◉六八五。三二◉一三
。其餘號數太多。不能盡錄。

本坡

◎勿失機緣

我國自共和告成。民志一振。商戰二字。昔爲人心。咸具有優勝劣敗之思想。故年來工藝蟲蟲日上。大有一躍千丈之概。如象牙各物。向爲歐美所獨擅者。今更改良進步。精益求精。殊可喜也。本坡大馬路門牌五十三號成發棧。創辦象牙生理。已閱多年。貨色精良。久蒙備照贊賞。且各款貨物。概有價目標明。實價不二。又荷備照嘉許。今爲推廣生理起見。特將牙箸烟嘴兩款。由陰曆本月初一日起。至十五日止。八折發售。過期收回原價。昨已刊單派發。傳聞遐知。若持此單往購牙箸烟嘴兩物。祇收八折。否則照原價收。□□備照。若得有該號派送之單者。當速往購。勿失此□□機緣可也。

選電

●李厚基電政府請派張懷芝援閩
●廿五號爲雲南起義紀念國務院改於今日（廿四號）會議討論各尋常事外另議及派兵赴歐及現在中國政局情形
●岑春煊致電馮總統着手辦理調和勿派兵南下如無和平之望彼亦將卸去調和之責
●王占元電京謂廿三號爲敵停戰之期已滿如仍無停戰之命令彼表其結果將底於危亡
●陸榮廷電京謂彼不反對召集新國會惟駐川滇北軍須即退出并辭將軍銜俾可退居養痾
●聞政府現決定以命令取消參議院以爲商議調和之第一步並陸徵祥段芝貴劉冠雄三人或將辭職
●湖南辦軍反對派龍濟光任兩粵巡閱使如無效則將同抵抗
●政府決定以後祇核辦外交及財政事因現在乃和戰未定時期各事均委各督軍辦理
●岑春煊致電馮總統謂盛傳中央命曹琨張懷芝南下令劉存厚攻重慶龍濟光攻粵實屬駭聞請早定和議以釋群疑
●保濟輪船運新募兵士二千名赴閩
●廿三日馮總統在居仁堂開大會議有第十五師軍官二百餘人列席
●劉冠雄段芝貴陸徵祥有運動消息薩鎮冰或將被任爲海軍總長
●陸榮廷復榮勳電京謂因閩軍先入寇廣東故現在不能阻止粵軍攻閩并請政府命北軍全行撤退然後議和
●傳說因組織內閣問題馮總統詢問內務總長錢能訓徐世昌意見若何錢答稱當然與總統同意馮再問國務員有多少人反對議和錢默然

保我人群之健康

英國羅士露醫生

先後天丸

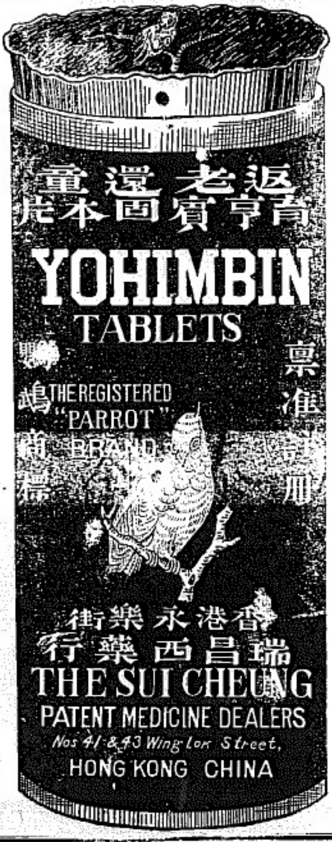
價目 每枝八角 每打八元

腎爲精血之海故補腎即所以補精血腎弱受補則從前所耗之精血不但能補足並使充實有餘故宗筋强而陽氣壯自無萎弱之患又如腎虧之人每患夢遺滑精服此丸品後能使腎元充固其精水永不再洩或小便頻數腎虛滑漏服之均可立愈更有精血兩虧之人面色必黃肉必瘦欲知補腎靈品究有若何功效可以預攝小影預磅身體待服丸品七日後再將小影比視則面色必轉紅潤再將身體重磅則身體必能加重二磅他如色傷咳嗽氣逆皆由腎水耗竭相火灼爍肺金所致服丸品旬日其患立除又如婦女患久宮經水或來或痛服之一月能使經水變紅帶下即止並除腰股酸軟腎虛無不立效以上均屬最輕最淺之明效而易試驗如能多服數月則精血飽充身體強健可保一生康強百病不侵年壽定必延長至於烏髮變健步履强健尤其效之顯易見耳此丸將補先後天第一無雙靈品也 一治老人氣血兩虧精神困倦筋骨疼痛手足麻木夜溺頻多頭暈眼花早宜速服之不特疾去而身益精神百倍且得步履輕健壯願延齡之益 一治縱慾不慎寒濕腎冷精薄而質骨嗄四肢之力夜夢遺精胃呆食減服之旬日則精血既充慾除自然得有嗣續矣 一治先天不足後天虧損血氣逆腎虛潮熱自汗盜汗腳氣水腫元虛冷肚瀉喉痛等症皆由腎水耗竭命門相火不足所致壽命門在腎之中系於腎之第七脊心肺之液比先天無形之火非藥石可擬此補腎靈品能入其宮宅而培養之使水火既濟陰陽相生以回復本來之壯 一治婦女經水不調赤白帶下子宮寒冷成嗣難之調經止帶受孕尤易久服臨產平安產無痛苦所生子女必能身壯無病乳水增濃數倍 一治小兒體弱多病不肯長成服之滋暗長極易長大培元固本智慧日生幼年根本受補到老康健 一治耳聾耳鳴耳聵聲息不聞無論老少均可便之復聰蓋耳與腎相爲表裏腎水下虧相火上炎必致耳鳴耳聾遂失其官服靈品一月則腎水足而耳竅開自得入心通矣 一治無論老幼陽虛氣虛腎虧無功不補之若肯久服可保身體常康精神煥發行動耐勞寒冬手足不冷暑夏身體不熱衛生者信而用之則不老長年之訣而必舍此他求哉

石叻庇能怡保

會豐商店

分售處
太平會發商店　濕水三昌公司
金保會豐商店　濕水中華公司
安順滿昌藥房　巴城三昌公司
小坡廣芝林號　三孖冷五洲藥房
坤甸華南安棧　吉隆坡五洲藥房
檳榔嶼中法藥房　馬六甲安樂藥房
丁巳年正月初十日



夫腎虧之症皆由耗元耗傷此乃男子之通病也因受病者不得其方懸壺者又無妙藥所以陳陳相因誤用燥烈之品均爲秘訣實害世誤人誠非淺鮮也

若先天不足後天虧損以至神昏眼倦腰酸腿軟舉步艱辛患斯症者以公醫藥罔效搔首問天今有鸚鵡牌子正育亨賓固本片服之最爲靈驗此藥片用育亨賓樹皮製煉成精其育亨賓性質人所共知再合以貴重藥品化學泡製性極和平且無燥熱剛烈之弊有返老還童之功與別家所售無育亨賓實者不同如君不信請一試之

此片專治一切虛弱等症最爲靈驗服之能增精神延年廣嗣無論皓首老人青年弱體速服三天定必元神充足操券可待無論何種補品均未有此藥之功效實爲醫藥之靈丹萬家之寶語云贊天地之化育惟此育亨賓焉謂予不信請嘗試之經驗者所贈保證書多不勝數總以過來人乃能道其詳

服法 每日服二次每次服一二片飯後用茶送下連服三天定見奇效從此根本堅固可保一生強健

近有亂玉之碔砆私心射利以僞亂眞凡欲購正育亨賓固本片者請認明瓶外鸚鵡商標方是眞貨如無假冒賜顧 諸君留意辨明不致受奸商欺害也

◉價目◉ 每瓶二元 每打二十元

分售處
小坡會豐商店　巴城三昌公司
金保會豐商店　濕水三昌公司
太平會發商店　吉隆五洲藥房
三孖冷五洲藥房　吉隆轉華商店
檳榔中法藥房　安順滿昌藥房
荳蠟中法藥房　坤甸南安棧號
馬六甲安樂藥房　丁巳年正月初十日

總代理 石叻大馬路

會豐商店

Little's Oriental Balm

患風濕骨痛症者
如後毒絲所羅懷

英一千九百十七年三月六號

△工程師廣告

本工程師由英國大學畢業經 政府批准現設寫字樓在
本坡土庫街來佛士占巴三樓專辦□則丈量工程事務
諸君光顧取價從廉
英一千九百一十七年四月廿五號
佘應佐謹啟

建芳毛禮芬

商標註冊

合勝美

（新嘉坡老吧虱口門牌六十二號）

勝源毛禮芬

特啟者呀律井里汝勝源
建芳鴻記毛禮芬匹頭昔
歷年已久經細聯名備請
商會威稱市上上品因□
主人不惜工料揀選正地
道芬葉製成芬匹消澤潤
香氣味適口大有神益衛
生故銷售最廣鄙自民國
四年經芬盡歸合勝美號
經沽并未分支別處際近
庄芬匹希圖射利害人非
有無恥之徒販數捏買本
號舖上日廣告未能週全
茲再將勝源庄內加新標
為館建芳庄內加新標為
館故再特佈諸君知所細
辨為盖本主人精益求精
再加料選製以期諸商僉
之賞鑒茲特將建芳勝源
商標請官地政府注冊登
明憲報俾明遠近週知以
杜假冒設敢再以假亂真
或將舊裝翻裝者或以仿
佛相類之標希圖混冒用
特將此商標圖式登明聯
告如有以上各等情弊本
主人定當控究倘諸君于
得知其作偽之所而來報
者引被必不吝重酬合併
聲明各宜自諒其商標正
勝源庄建芳庄芬匹發售
所在老吧虱街六十二號
門牌合勝美號諸商僉光
顧者新玉臨購買當格外
歡迎俾免貽誤特此廣告
民國六年七月十九號
呀律井里汝勝源建芳鴻記 謹
叻合勝美

INTERNATIONAL BANKING CORPORATION.

(Incorporated in the U.S.A.)

萬國銀行廣告

在美國註冊

本行在島約註冊資備資本美金三百二十
五萬圓伸叻銀五百八十萬圓黑餘欵美金
三百二十五萬圓伸叻銀五百八十萬圓未
經分派之溢利美金一百三十四萬八千元
伸叻銀二百四十萬零七千圓總行設在島
約和路街五十五號倫敦分行設在車什士
極三十六號其餘 孟米 架喇吉打 廣
洲 宿務 僑耶 漢口 香港 神戶
小呂宋 勿老灣 雖拿馬 北京 布
倫敦地 舊金山 上海 天津 橫濱
星架坡等埠均設有支行
本行與島約國家銀行有密切聯絡故能盤
該行在下列各埠之支行事務 Bahia
Buenos Ayres, Genoa, Havana, Montevideo
Pernambuco, Rio de Janeiro, Santiago de Cuba
Santos, Sao Paulo, Valparaiso.
本行辦理一切外埠匯兌銀業等事
茲將存貯期息開列如下
來往日息二厘算
十二月期息四厘半算
短期存貯利息面議
如貴客辦理出入口貨欲與美國辦貨莊號
往來者請詢本行便知
英一千九百十七年六月一號 謹
本坡萬國銀行司理人勞氏謹白

諸君注意 壽世良藥
亞丁力架 補身小丸
華芝力架 外科藥油
逢痛必止 請購試之

諸君欲得恩耗小費便能使汝等十分康健
本店爲在中國最大之印度藥房
諸君 諸君汝等亦曾聞亞丁力架藥房乎
此藥房開設於一千八百八十一年爲印度之最先及最大
而最可靠者東亞各處均有枝店及代理人發行及製造廠
在印度之占勒格埠所用製藥機械爲世界最新式者加以
工人數百皆屬精良技師亞丁力架丸之名譽久已成爲印
度 緬甸 西冷及南洋羣島等處之居民家庭常需月中
補藥之驗以數千計○世界最樂之事莫若享平安之幸福
最可惜者間有一種少年不知自愛其身體不久變成羸疾
以致不起真可嘆也亞丁力架之丸最爲可靠能治此種之
疾可能去血舊長新血氣增氣力壯精神恢復腦筋且有補
助消化之力能除百病淘不體也
藥丸每樽六角 藥油每樽三元
諸君欲知詳細請函詢或移玉至勿勞士巴沙律門牌七十
九號亞丹尼藝蚋藥房接洽可也

ATANK NIGRAH PHARMACY
No. 79, Bras Basah Road.

英一千九百一十七年二月九號 謹

朱廣蘭茶烟生油廣告

本號創辦名茶紅烟生油各種靡
貨已歷六十餘年矣貨眞價實
馳名各埠 士商嘉許 故行銷海外益
覺感知今加辦中國土布毛巾等。
並影烟象各欵皆選超等土貨
值從廉 現新貨經已運到以便 愛
國諸君 知所採辦君 倘蒙光顧
極表歡迎

（紅烟生油價列）

朱廣蘭八兩一百四十包紅烟每箱沽價
五十六元 四兩二百八十包全價
朱廣蘭二兩五百大十包紅烟每箱沽價
五十七元
朱廣蘭二兩四百二十包閩花生烟每箱
五十六元
朱廣蘭四兩二百八十包生切烟每箱六
十元
和生八兩一百四十包紅烟每箱沽價二
十七元 二兩五百六十包二十八元
朱廣蘭一兩一千二百包生切烟每箱沽
五十元
寶珍八兩一百四十包紅烟每箱

◉茲將各欵名茶分列于後

朱廣蘭二兩 龍團包種茶 百六十四包每箱沽九元半
朱廣蘭二兩 羅漢餅 百六十包茶每箱沽十元半
廣香號二兩一百七十包包種茶每箱沽
價六元五角
廣貿泰二兩庄八十三包包種茶每箱沽
價二元六角
朱廣蘭五斤庄馬耳茶每包沽一元半
朱廣蘭八兩庄二百包普洱遠茶每箱價
三十二元
朱廣蘭五十斤清遠茶每箱
朱廣蘭一百庄普洱遠茶每箱四十五元
朱廣蘭四兩庄百六十包清遠茶每箱價
十一元
朱廣蘭一百四十庄六安茶骨每箱價十
二元 一百六十庄全價
朱廣蘭月曬生油每百觔沽價二頭四頭
三十九元半八頭十六頭四十元
另有仲光各款烟枝中國萼臼烟紙如
蒙 惠顧取價從廉
星坡中街門牌卅號朱廣蘭啟
丁巳年元月初十日 謹

THE GREAT EASTERN LIFE ASSURANCE COMPANY, LIMITED

(INCORPORATED IN THE STRAITS SETTLEMENTS)

東方人壽保險有限公司廣告

世界之上無論戰爭抑或昇平又
無論災殃抑或疊臨而本公司人
壽保險之項每元仍可領足一百
占之數倘此會需益他項生理所
在竊其屑昔爭大東方人壽保
有限公司新寫字樓設在新嘉坡
栩因乞士打之房屋（卽如佑君
所建）兩英京之寫字樓則設在
倫敦伊旭之烏猪厘門牌三十二
號本公司樣交倫敦衆皆之存項
計二萬磅所有各項事件均照英
國保險公司例則而行
本公司出保之法甚爲安善
本公司時有欵項出貸與人
本公司所給予經紀人之用（人
勞）費甚爲豐腆 諸君欲知其
一切詳細情形者可至本公司向
經理者司理人下下老花君查詢
便悉特此佈告
大英一千九百一十七年二月一
號 謹
大東方人壽保險有限公司謹啟

謹得利之新式琴

啟者本號所售之琴爲南洋最特色之貨全身
係用柚木製造并保用五年最新式之貨已到
君如有意購買盍來一觀

英一千九百一十七年二月十九號
來佛巫利士街謹得利有限公司謹白 謹

S. MOUTRIE & Co. Ltd.
(INCORPORATED IN HONGKONG.)
RAFFLES PLACE

此方藥自京都某親王府之老婢傳授故曰老婢調經丸

南洋各埠光顧郵費照加依期付上無誤此佈

石叻周昌記啟

天喜堂馳名老婢調經丸

稟准商標用老婢圖為記

老鋪在香港中環梘街口

天喜堂商標

老婢調經丸

正舖在羊城西關光雅里

若非萬全安敢獨沽一味

一治一二月胎動行經或肚痛

一治三四月胎動行經或肚痛

一治五六月胎動行經或肚痛

一治經色或黃或淡或黑或赤

一治經來或多或少或遲或早

一治一月經來數次多少不

一治行經肚痛大便閉結

一治遲年閉經近日閉經

一治子宮虛冷多年未孕

一治假孕非孕企頭暗病

一治經期前後腰骨痛

一治經期前後小肚痛

一治經期前後肚翻痛

一治血山崩血流不止

一治產後瘀血未淨

一治白帶赤帶白淫

此丸專治婦科等症如孕婦欲婦室女婢女一切婦人皆可安心吞服不用戒口平日經期有準者吞至三五服無不受孕百發百中切勿輕視調經之靈藥種子之金丹也每服回收工料銀一元

各埠代理

京都騾馬市佛照樓　大埠紫竹林佛照樓

石叻馬交街周昌記　汕頭潮安街志安號

大吡叻鳴鑼周昌公　廣西梧州五洲藥房

檳城大門樓萬生號　桂林十字街五洲號

吉隆坡蘇街協和號　澳門木橋街如意樓

漢口四官殿三多軒　佛山滑濟墨其芳齋

上海大馬路老悅生　省城雙門底萬昌

海口得勝沙全記號　雲南二酉街寶順祥

廈門頭邦街太乙號

商號別人不得冒效翻運林靈春啟

此丸在石叻專在馬交街周昌記門牌九號寄售此丸在石叻并無分枝別店代沽

民國六年陰曆元月初十日　本堂主人謹啟

星架坡羅氏大藥房廣告

自來補血汁　扶強補腦汁　消食開胃汁　益元補腎汁　夷寒固本　驅風補血　花柳　花柳　婦科經疾丸　香茅生油　肥兒健脾膏　風濕骨痛酒　參茸臣藥酒　蛇膽汁　立止頭痛餅　立止發冷丸　補腦補腎丸　化痰止咳丸　立止肚痛丸　筋骨疼痛丸　十全大補丸　去積消滯水　解牛奶積水　紅白痢症水　急慢驚風藥　兒童遺尿藥　小兒夜啼藥　痰疾發冷藥　花柳解毒水　花柳骨痛水　解血毒藥水　驅風去濕水　腳氣水腫水　化痰止咳水　小兒咳嗽露　哮喘痰氣水　健胃消脾汁

婦科萬應藥水　婦科肚痛藥水　治心氣痛藥水　治肝氣痛藥水　光明眼藥水　疊發安睡藥水　平安保嬰藥水　刀傷止血藥水　耳病藥水　去風痛藥水　聖名驗毒藥水　去風除苦藥水　洗疳瘡消毒水　揉傷藥水　揉筋骨藥水　治腸胃藥水　立脫戒煙藥水　揉胎毒大瘡水　跌打散瘀藥水　染鬚髮藥水　去頑癬藥水　眼邊紅爛藥膏　拔毒埋口藥膏　消除痔瘡藥膏　去毒生肌藥膏　燒傷湯傷藥膏　打固芒藥膏　治陰陽癬藥膏　皮膚癬藥膏　臨濕疾癬藥粉　止癢藥散　肥兒消積藥散　光明眼痛藥散　清涼消熱藥散　消小兒胎毒散　外治腫毒藥散　花

山芽驅熱散　花柳消瘡散　立除異狐散　小兒退熱散　固齒擦牙粉　香味生髮膏　玫瑰生髮油　燒傷湯傷油　風濕腳痛油　去瘀解毒油　清潤補腦油　西藏紅花油　極品玫瑰油　極品檀香油　極品白欖油　驅風冰片油　上等香茅油　上等蘆薈油　上等薄荷油　上等檸檬油　追風白樹油　追風薑油　追風玉桂油　極品丁香油　極品杏仁油　驅風薑露油　上等薄荷水　去風薄荷錠　寄白補遺丸　清潤肝腎水　清潤白濁水　明眼珍珠滴　開胃補血片　驅風虎骨膠　開胃消食水　頭暈發燒丸　益腦提神丸

民國六年二月六號　星嘉坡羅氏大藥房謹啟

（價目）　大罇二元四角　小罇一元四角

分處

金保會豐商號　太平會豐商店　三孖冷玉洲藥房　檳榔嶼中法藥房　暹羅中法藥房　馬六甲安藥藥房

泗水三昌公司　吉隆坡五洲藥房　泗水中華公司　坤甸南安客棧　庇能中法藥房

丁巳年正月初十日

會豐商店

星架坡　大馬路

THE EASTERN AGENCIES, LTD.
(Incorporated in Singapore.)
100-A. ROBINSON ROAD, SINGAPORE.

蜂窠標
萬蘭池酒

正蜂巢標酒

啟者現今叻地所最通行之頂上法國
蜂窠標萬蘭池酒係由法國直接寄來
惟一代理人東方代理有限公司
寫字樓設在新嘉坡羅敏律門牌一
百號

酒質最美 酒價最廉

此酒每年兌出八萬餘箱
本代理處常有大幫此酒存貯
英一千九百十七年七月二號 啟

ADAMSON GILFILLAN & Co., Ltd.
(INCORPORATED IN ENGLAND.)
MARTELL'S 3 STARS BRANDY.
馬底最上等三星萬蘭池酒

啟者本行督辦歐洲通行最上等之馬底三星萬蘭池酒來發
售此酒香味固極醇濃合於口味且於衛生上最有益即使縱
飲致醉亦不至亂性傷身是以泰西各國皆極銷行咸以此為最

美最善之飲料
是以本行特辦
此酒以至叻地今本坡各酒店均有沽賣取價公道 君購
飲便能知其佳處有非楮墨言語所能形容者也特此廣告
英一千九百十七年二月一號 新嘉坡義利洋行謹啟

小野田勒蘭祖家灰

啟者小野田勒蘭祖家灰乃在東方所用最
上等之貨價甚相宜本公司現購到此灰甚
多貯於貨倉之內
此標之灰在於天
下皆係本公司代
理諸君有欲購
用者請至本公司
寫字樓面商為盼

英一千九百十七年二月一號
叻惟一代理人三井有限公司謹啟

Mitsui Bussan Kaisha, Ltd.
INCORPORATED IN JAPAN.

福建

△傳習再辦

晉江工藝傳習所。因經費無着。宣布停辦。茲悉張知事回署後。連日與各紳士接見。談及此事。謂該所於地方實業。極有關係。當然設法籌款興辦。決不任其消滅。張知事果能注意及此。而輔以實心。亦地方之幸也。

△閩垣財政

省垣自戒嚴以來。增兵加餉。較于平時。多至數倍。督軍署每月支出。及各項軍事臨時需費。共計二十餘萬元。均由本省財政廳籌解。惟近日商業停滯。捐稅短收。即錢糧正賦。鄉民因水旱盜賊。不能即繳。致財政廳將積存金庫各款。悉數撥濟軍用。後民政各費。竟致無着。十一月分。各機關應發薪俸。至今未發者。猶屬甚多。聞李氏電商中央。將鹽稅餘款。截留充用。猶屬不敷甚巨。財政廳長林炳章。現擬將各局比額。細心察核。凡有溢收一二成稅款各局。即以溢收之數。定爲比較。並于溢收之外。再加一成。以裕稅收。惟各局長俱紛紛反對。恐難實行。日來政務廳長王善基。財政廳長林炳章。迭在軍署開財政會議。籌議財政方法。第一步裁減財政。第二步撤銷無關緊要之機關。第三步令各員條陳。推廣收入之法。聞第一第二 均已解決。日內即可次第實行。至第三步之辦法如何 恐亦不外出於搜括之一途。安有甚好辦法耶。

△花捐討論

花捐決定再辦各種理由。已見本報。但查此事。外間希望包辦者。實繁有徒。自知事政見發表後。即有數起請願辦花捐者。捐額以全年二萬元者爲最多。吳知事已批准。歸其包辦。已定新歷十二月一號起。開局收費。惟聞知事之意。以此項花捐。前者係奉省命裁撤。一旦驟行復辦。自已不欲担此干係。仍於舊歷初八日。片請在城紳士開茶話會討論。此事大約取決於集衆議。使衆人分担責任。亦免得外間衆口嘵嘵也。聞是日午後。赴會者寥寥。其知因者。多不願赴。亦有不知情形而貿貿然往者。其結果亦無何等之討論。惟與包商有關係之人。則被包商邀其同往。該包商在場深恐有人發言反對。甚顯惶急焉。

△龍市案結

岳口保於上月龍市。及兩犬打傷巡警。拾香車裝。雖風潮旋即平定。而事後與爭得二人。官場責成該保家長。交犯繳械。案關車痛已過。軍裝亦繳不完全。吳知事曾將家長交差看管。該家長曾托紳士就官求願認罰。其被累龍市各店戶。已經擬罰款數百元。帮助交家長料理。其餘不足之數。由家長坐足。盡以趨事者乃家長。而實肉關事。及家長之叔圖也。後不知因何。竟無料理清楚。致縣衙及兩押別名家長。衆情不服。以家長誤事。兩方面認數共一千四百元。不日繳交以了事矣。

◆收盤廣告

啟者叻基街門牌五十七號劉炳先公司作吧勞樹乳生理并創設渚巖峇格火較樹乳廠原是劉炳先與方慶成兩人自戊申年間合創歷來無異今因劉炳先方慶成兩人同意願將劉炳先公司生理并渚巖峇格火較一概收盤茲卽請到公親廖正興翁沈佳懋翁楊錦全翁三位駕臨衆公核算明白即將渚巖峇格火較劃歸方慶成坐受至劉炳先方慶成各份下應得股本之項亦當公親面前交收清楚劉炳先公司名目卽日註消今後渚巖峇格火較有與街前來往交易數目等情係方慶成自理與劉炳先無涉日後渚巖峇格火較生理盈虧與劉炳先無干登報聲明以免後論特此通告

丁巳年十一月廿六日

收盤人 劉炳先 方慶成 由 披露

◀香港香安水火保險有限公司廣告▶

THE HEUNG ON INSURANCE CO., LTD.

Telephone No. 1255.

Nos. 58 & 59, Market Street, Singapore.

本公司集合旅港華商作保險營業已在香港政府註冊專保岸上樓房屋宇貨私貨物及一切所有產業等無火燭之虞兼保海上輪帆船隻往來貨物無風險之險資金雄厚辦事通融開辦以來久爲諸商所信許茲英政府新頒則例叻埠要繳保証現金港大元拾萬本叻局早已遵例繳妥香港總局亦已領[illegible]以便屆時星繳 諸君賜顧請到中街五十八五十九號門牌敝分局面議或向下列接理保務人處面商可也

香港總局設在永樂街司理王國璇

庇能代理中街廣榮號歐陽日葵

美晉代理厚和街常和號謝子寬

太平代理古打街生生堂雷錦屏

坝羅代理燃治街寶成公司李仕榮

吉隆坡代理諧街和昌公司朱紫雲

馬六甲代理吉寧街慶興公司陳瑞錦

蔴坡代理時街[illegible]興公司甘細尾

金寶代理亦和興孔七

小坡佛代理大狀師賈兆珪寫字樓陳寶

接理保務人 蔡蔭國 英振翠 李

協理人黃文錫

各坡分局代理太多未能盡錄

電話一二五五

駐叻 司理人黃君雅 副司理程守廷 披露

民國六年丁巳閏二月十一日

啟者本公司專辦出入口各種貨物及罐頭食品各式洋酒一應俱全并承辦供給樹乳園各種材料及作樹乳客用近日新到大帮嘉拔陶蜜酒及星美罐頭此箱頭專爲裝載樹乳之用 此佈

本坡來佛丕利士坐與門牌五十號及五十二號

Holland-Straits Trading Co., Ltd.

(Incorporated in Holland.)

和蘭士蝶列地例令有限公司謹啟

英一千九百一十七年三月一號

大和公司各欵精美食品出售

啟者本公司專辦上等罐頭食品發售所有鹹肉菜蔬螺蛤海物鮮菓糖菓等類一切俱全并有金線猫龍丹山西傘著名之貨 水根 申雞 及膝鋼 粉繫 上水[illegible]上白米 等類甚多以待 諸君購用凡本公司所沽品物不特製造之精香味之美并能於衛生上大有補助之功而且價甚相宜無論八客零買一律歡迎 諸君賜顧請移玉至本坡勞畬申加門牌二十五號本公司內面商便妥特此佈聞

英一千九百一十七年三月一號

大和公司謹啟

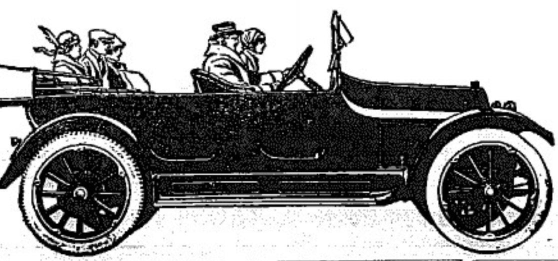
啟者本公司設在烏節律門牌二百一十五號及二百一十六號新張開設有新式美麗上等電車新到日夜常有出賃價甚相宜以廣招徠 諸君欲買新式美麗電車者請到本公司面議無不至供奉 諸君勿往別處之電車行遊請到本公司買上等新式美麗電車可也

Straits Motorcar Service.

215 and 216, Orchard Road.

(Next to Wearne Brothers, Ltd.)

士的力士電車公司



注意注意新到華麗車可乘五人或七人

日夜常有租賃

電話一千二百三十三號

英一千九百一十七年二月三號

士的力士電車公司主人謹啟

此圖乃精治寒熱藥丸之標模凡各藥房均有發售目今英國政府常常有買此丸以治熱之症無不立除爾而用之 諸君便能知其神妙也

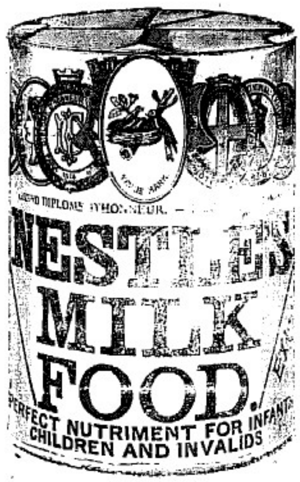
英一千九百一十七年二月一號

牙宜飯爲司謹啟

痂癬救丸丹
治帶小腸氣痛瀉
痔漏益后丹
治內外痔瘡肛門腫痛大便
治小兒疳積面

小孩及病人所食之粉料

每罐價銀九角半



每罐價銀九角半

尼施呂粉食之身體可令強健

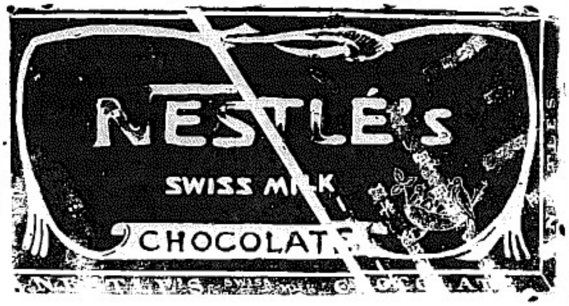
Milkmaid BRAND

牛乳

每罐價銀四角

每罐價銀二角四占

各處均可採買



此朱古力共有四款每包價六角五占三角六占一角八占及七占

英京之尼施呂及英勞瑞士牛乳公司謹啟

寫字樓設在新嘉坡及各處

英一千九百一十七年二月一號

Lambert & Butler's

"GARRICK." "FRONTIER."

加力烟絲

佛耶烟絲

吸的煙者

SMOKING MIXTURES.

此兩種烟絲乃以極純淨之烟草製成惟純淨故無碍于衛生當用烟管吸食時口覺清凉絕不燒炙舌頭苟欲得良好之烟絲當以此爲第一矣每罐四安士各處均有代售

英一千九百一十七年六月一號

請用波典司鷹標無匹之牛奶

爲嬰孩與兒童

最上品之食糧

但買牛奶時請向店家取鷹標牛奶因各處舖店皆有發售

英一千九百一十七年四月十一號

來佛占巴士本坡惟一理代人公利洋行謹啓

丁巳年十二月初二日叻報館刊

匯票行情

足金 每盎葛 八十圓
足銀 每安士 四十五個弁士一一二五
金盾 每個 十圓二
印度盾 壹百圓兌 一百七十盾
爪亞盾 壹百圓兌 一百三十八盾
暹羅銖 每百銖 六十伍圓

銀行兌出行情

香港 每百圓貼入 三十一圓一二五
廈門 足銀每百圓貼入 三十二圓一二五
　　 匯銀每百圓貼入 無買賣
暹羅 每百銖值叻銀 六十五圓八七五
安南 每百圓貼入 二十七圓二五
小呂宋 每百圓值呂宋銀 一百十一圓二伍
日本 每百圓值日本銀 一百零八圓
加勝吧 每百圓值 一百二十六盾
棉里末 每百圓值 一百二十六盾
三吧壠 每百圓值 一百二十六盾
錫蘭 每百圓值 一百五十八盾七五
加里吉打 每百圓值 一百五十八盾七伍
仲光 每百圓值 一百五十八盾七五
上海 每百圓值 五十一兩二五

銀行買入商人三十天期票行情

香港 每百圓貼入 二十八圓
廈門 每百圓貼入 二十八圓
暹羅 每百銖值 六十四圓七五
安南 每百圓值 二十八圓
小呂宋 每百圓值呂宋銀 一百一十伍圓
日本 每百圓值 一百十二圓
加勝吧 每百圓值 一百三十二盾
棉里末 每百圓值 一百三十二盾
三吧壠 每百圓值 一百三十弍盾
錫蘭 每百圓值 一百六十五盾
仲光 每百圓值 一百六十五盾
加里吉打 每百圓值 一百六十五盾
上海 每百圓值 五十四兩

◎本日貨價行情

本坡甘蜜 十四圓五
沙勝越白椒 四十圓
本坡硬菝粉 三圓七五
沙勝越硬菝粉 三圓七五
斯越荳蔲花 五十五圓
荳蔲八十庄 四十八圓
暹羅米碎 三十五圓
碎甘蜜 廿三圓
山打根椰干 七圓
倫敦硬菝丕 十六圓五
仲光一號白米 二百十五圓
暹羅一號白米 三百四十圓
吧勝蘿絲片 百十四圓
吧盼無蠟片 百零七圓
錫無沽出

暹島椒 三十一圓
文嶼白椒 四十二圓
又中等 三圓七
又中等 三圓七
暗杯那荳蔲花 五十二圓
又一百十一庄 四十圓
威北四方廿蜜 廿五圓半
哥哈鉛勞椰干 七圓一
番羅椰干 七圓
沙勝越兒臘冬 八圓
又二號白米 二百十二圓
又二號白米 三百元
至一百二十圓
至一百十三圓
一百三十三圓半

各埠輪船入口

豐年 輪船 由麻六甲 初三到 廣裕生
豐通 輪船 由麻六甲 初三到 和豐公司
加東 輪船 由暹羅 初三到 實德力洋行
福裕 輪船 由新及 初三到 萬利安公司
豐和 輪船 由豐盛港 初三到 福豐盛
坤豐 輪船 由坤甸 初三到 同發公司
寧英 輪船 由坡德申 初三到 實得力洋行
錦盛 輪船 由暹羅 初三到 東興號
心米蘭 輪船 由峇眼 初三到 遮且弟利士
新加勞 輪船 由山口洋 初三到 遮且弟利士
福順生 輪船 由麻坡 初三到 局順公司
監打 輪船 由安順 初四到 實得力洋行
士卑萬 輪船 由棉蘭 初四到 遮且弟利士
僑頓 輪船 由實勝越 初五到 順錦號
勝年 輪船 由彭亨港口 初五到 實得力洋行
班牙 輪船 由吉隆口港 初五到 實德力洋行
棉番沙 輪船 由棉蘭 初五到 棉示必洋行
而而寧士 輪船 由三描 初五到 遮且弟利士
孟河迎廠 輪船 由占邊 初伍到 遮且弟利士
廣利 輪船 由暹羅 初六到 祥和號
宇鴨加 輪船 由加吉打 初六到 義利洋行
往香港 上海 日本
丕里茂 輪船 由詩巫 初七到 振順興

輪船出口

◎十二月初三日禮拜二輪船出口

順豐 輪船 上午八點半 往龜嘮 順昌公司
亞士棉亞 輪船 上午八點半 往龜嘮 遮且弟利士
勝甚實勝越 輪船 上午十點半 往米里 實得力洋行
網閩 仙簡那 亞庇 龜叻
檳星 輪船 午十一點半 吉□□ 南洋代理
檳榔嶼
福美 輪船 下午一點半 峇株巴轄 信盛號
加立縣 輪船 嗒叻港口 下午二點半 坡德申 實得力洋行
福興 輪船 下午二點半 豐盛港 金福和
沉香港 甘嘪梘
呢咪士 輪船 下午二點半 往安南 鼎□行
礎里衛 輪船 下午三點 麻六甲 實得力洋行
麻坡
沙冷亦 輪船 下午三點 吉里汶 棉示必洋行
萬利源 輪船 下午四點 哥踏丁宜 萬和公司
丹戎蘇叻 輪船 下午四點 哥踏丁宜 萬和公司

◎十二月初四日禮拜三輪船出口

福潮 輪船 上午八點半 往龜嘮 萬利安公司
亞丁 輪船 午十二點半 往三務 遮且弟利士
文島 巨港
怡寶 輪船 下午二點半 吉礁港口 實得力洋行
檳榔嶼
金寶 輪船 下午三點 麻六甲 實得力洋行
安順

THE AUSTRALIAN ASIATIC CO.,

Telephone No 538 THE ARCADE, SINGAPORE.

新金山東方公司廣告

THE AUSTRALIAN-ASIATIC COMPANY
SINGAPORE
THE A FOUR POINT STAR TRADE MARK

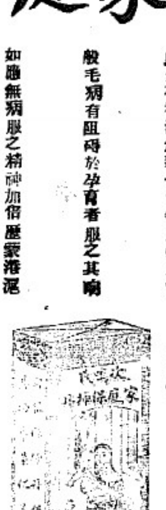
本公司專辦入口貨物如火腿 烟肉 牛乳餅(芝士) 牛油
礶頭牛乳 肉汁 羔丕 菓醬
礶頭生菓 麵粉 餅乾 黑
蜜酒 白蜜酒 各色洋酒
三邊酒 麥米片 苡米 餅
食 釀腸 礶頭猪肉豆 蜜
糖 糖水 菓子露 辟疫除
蟲藥粉 油漆洋梘 洋毡
製樹乳片機器 等以便貴客
採買 諸君光顧請移玉步到
本坡來佛士布利士 亞杰門牌
六十七號面議是荷

英一千九百十七年拾二月拾五號

新金山東方公司啟

次鳴氏家庭保坤丹

此丹在香港創辦十餘年凡婦人諸
般毛病有阻碍於孕育者服之其驗
如嚮無病服之精神加倍屢蒙港滬
翕聰視爲婦人必需之聖藥因其全
用中國純粹藥材製並無猛烈燥品
撥入而見功甚速所以稱爲特色也



定價 每瓶一員二角 每打十二員

主治特要

婦人血小氣虛久不受孕　產後大便下血
月事日久不行腹夾積帶有塊　產後小便頻濕
月來大崩血流刺痛不止　產後瘀血未淨
月來日久不淨狂言譫語　產後失血過多
月來或多或少或遲或早　產後氣逆心痛
月來四肢痛痺寒熱頭痛　產後肚痛身熱
月來或黃或淡或瘀或赤　產後頭暈腹痛
月來前後肚痛腰痠頭刺　產後企頭暈痛
月來潮熱煩燥大便閉結　產後黃疸氣劳
月來一月數次多少不定　產後腳軟困倦

叻石叻會豐商店總代理

丁巳年八月二十日

分售處
怡保會豐商店　棉蘭華中法藥房　泗水華中華公司
吡能會豐商店　三孖哈五洲藥房　馬六甲安樂藥房
太平會豐商店　吉隆甲五洲藥房　芙蓉華錦　倫樂
金保會豐商店　泗水錦昌公司　坤甸　華南　安棧

要聞

○李純調停南北之宣言

日前李督軍召集軍警紳商學報各界。在前參謀廳開茶話會。到者一百數十人。李督軍對衆宣言略云。此次大局變動。起於西南。揆厥原因。則在於非法內閣。今大總統本息事寧人之心。處處讓步。段總理本熱心爲國。嗣見國事不易挽回。特引身而退。現王聘卿已入閣。是非法二字。今已不成問題。就時局言。當然不能再戰。否則變成牆和戰爭。非趨于分裂。即就于死亡。猶恐不及墨西哥。所以大總統希望和平。鄙人與省長亦抱息事寧人之心。就大局情形觀之。本無再戰之理。總可以抱樂觀。各督軍有主戰者。西南亦主戰。唯獨于江一帶主和。無論主戰主和。其心理皆是爲國。既是爲國。總可以達到息事寧人之目的。所未解決者。汕頭戰事耳。今解決矣。汕頭一停。後來即是國會問題。南北雙方如能合新舊。毫無意見。選舉法律。定可解決。其餘個端主張。皆是局外人。與南北無大關係。請除國會外。無有其他問題之可言。所謂可抱樂觀者如此。再東北天災迭見。西南戰爭已久。自鄙人觀之。誰多不過二十日。可有分曉。就本省而言。我與省長在江蘇一日。總當維持江蘇治安一日。第一無論謠言如何。總望各界抱定一個靜字。勿爲謠言所惑。第二須和衷共濟。化除隔閡。我與省長在本省。總可以完全負責。外間傳言江蘇要獨立。要中立。絕無此事。此等謠言。皆不可聽。近聞北京天津某報紙。對于鄙人調停。時有反對之論調。其實鄙人調停。實有不得已在焉。第一江蘇爲長江門戶。握南北樞紐。于形勢上當然出作調人。第二外交吃緊。對外猶恐不暇。加以內訌。將來何以爲國。于國情上當然出作調人。第三鄙人在前清即任提督。亦任巡撫在官多年。在軍政方面。諒承各界尊重。于良心上不得不出任調人。第四大家對于時局問題。來函責問。比比皆然。鄙人如再不說話。將來何以對人民。明知勞怨交加。只好勉力做去。鄙人之任調停人。不過請雙方讓步。疏通意見。使雙方均能達到目的。自然可趨于和字之一途。在各位必有質問主戰一方面將如之何。但調停人總無私見。必不至使大家生惡感。我們在官言官。總聽中央命令。作南北調人。定然拿出全副精神。做去云云。

專介紹繙譯作英漢文題目者

茲有友人精通商業簿記聰以職業之暇代各商號譯作賬目各人商家若有賬目欲譯成英文者請於每日午正來本報館面議人人接洽

丁巳……　本館特啟

戎其那能治牙痛

人如患牙痛將戎其那藥水擦之不十五分鐘而痛立止所費無幾元數占矣

牙痛服用藥水法

先以牙刷擦淨其牙然後以棉花少許沾戎其那藥水子患處每二分鐘換藥一次移時其痛即止故家置戎其那藥水一樽實爲有備無患之要藥焉

此藥水現已製成甜味服用較爲然其藥性從未更變也

價目每樽

二安士庄四角　三安士庄六角

四安士庄八角　八安士庄一元五角

一派庄二元五角　一骨庄五元

總寫字樓在星加坡來佛占巴士枇發零沽均從尊便

寄售

電話一千三百〇六號

星加坡七州府及由柔佛以勝越網咯荷屬各藥房均有

怡保直落安中總代理阿爾非呂西藥房

Oldfield's Dispensaries, Ltd.

Ipoh and Telok Anson.

吉隆坡總代理非得老西藥房

Federal Dispensary, Ltd.

Kuala Lumpur.

檳城唯一代理人兼威省實里及吉打代理人林福山萬橫城美攙實得力門牌二十號

霹靂閩九州府及黎宜巫三美弄唯一代理人李實道西利藥房英發藥房

馬六甲唯一代理人陳士袭公司

英一千九百十七年六月廿八號

◎熱泉有限公司之汽水

啓者本公司之甜汽水出自天然溫泉水質異常清潔叠經大醫生試驗幷蒙賞給證書確於衛生大有裨益誠熱帶中不可少之用品也一經諸君嘗試便知與別家之汽水有天淵之別矣

發行所在烏節律門牌一百六十七號　電話一千零七十四號

Singapore Hot Springs Ltd.

熱泉有限公司謹啟

英一千九百一十七年二月十四號

林和昌

啟者亞沙希太陽標蜜酒造在名都賽會得一等獎賞幷於一千九百一十五年在舊金山大會場獲一等之於東方　則以此標之蜜酒製造廠爲最巨　自歐洲戰事發生以來則以此蜜酒爲最廉價亦味之佳料而且敝號代理　對於顧客幷富利便在叻坡各街均有商店沽賣外本號配寄尤極快捷無比

旹有欲購採東外埠委配者請即通信敝號或玉臨面商爲盼

丁巳年正月初十日

代理新嘉坡丹絨巴葛街門牌二百五十八號林和昌謹啟

狗頭標烏蜜酒

DOGS HEAD GUINNESS

HEAD BROTHERS L^TD LONDON — THE DOGS HEAD BOTTLING

WHEN ORDERING SPECIFY AND OBTAIN

DOG'S HEAD GUINNESS

THE STOUT YOU'RE USED TO

NOTE - THE ABOVE DOGS HEAD LABEL IS ON EVERY BOTTLE. REFUSE IMITATIONS.

此啤酒上島醬酒各酒店均有沽賣

以便諸君購用

新嘉坡總代理人吉寧實得力錫奧公司　門牌十三號

英一千九百一十七年二月一號

源振豐新到肥料廣告

（欲購優等肥田料者注意）

植物各種藉賴培育之功而滋養有方必資肥田之料蓋以田園中本然之泥土肥氣有限非加用此肥田之料以補助之則難望植物之易於發榮收效之可臻豐厚也然肥田之料不一其類惟最易與各種植物化爲同性體之肥田料者斯爲最優等最宜用以滋培熱帶各種植物且其用料能比尋常所用等料之資輕省而其功效能比尋常所用等料之力較大也近敝號新有辦到此種最優等之肥田料曾經化學師驗過評定給有證書可據惟與辦伊始志在招徠價格從廉零沽大宗亦隨和便　諸君有需此種者請即來購一試定卜植物易臻茂盛富卸敝言不謬也倘蒙光顧格外歡迎

實叻老巴虱口門牌一百廿八號十六號十七號

源振豐披露　啓

中華民國六年丁巳六月十七日

振昌鐘錶牙料器具發行

Cheong Brothers'

Dental Supplies

25 & 26 South Bridge Road

SINGAPORE.

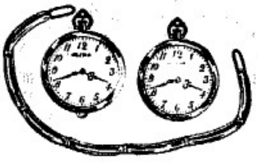
英美各款磁牙

各款新式皮帶伊力紬金錶手鈪

纖金帶彈弓帶伊力紬手表

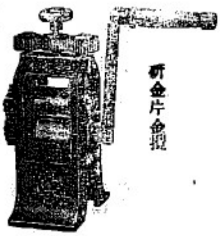
花其華厘飛時表

各款金銀開勿面



金銀時表

花其華系



研金片金提

金開勿面伊力紬馬表

本號專辦英美各名廠牙科材料發行已歷年久價廉物美遐邇週知現又辦到大幫貨物款式齊備如蒙　惠顧一律歡迎

各款鐘表　藥水眼鏡　打金器具　鐘表傢私

兼代理英國藥醫生驗名藥品　香港香花軒牌齒粉散丹

發行　張氏兄弟脫牙不痛普醫患牙穩鑲補牙補金鑲牙敬正歪牙總理牙料全部

新架坡禧木街門牌二十五號二十六號　振昌號啓

丁巳年十二月初十日

THE HONGKONG ROPE MANUFACTURING Co., Ltd

INCORPORATED IN HONGKONG.

呂宋繩纜發售

啓者特字通知香港呂宋繩纜製造公司即香港製索公司設立一千八百八十三年乃是製造得呂宋索三股半英寸至十英寸四股三英寸至十英寸諸君欲知價值貨式各情者請各玉臨新嘉坡禧街頭門牌二十五號審一面詢本代理人亞歸喬孚便悉其詳矣此佈

西一千九百十七年三月十號

代理人亞歸喬孚啓

GREEN ISLAND CEMENT Co., Ltd.,

(INCORPORATED IN HONGKONG.)

英國灰磚發售

啓者特字通知香港青洲英坭有限公司之勁磚英國灰每桶實重三百七十五磅每包實重二百五十磅久有發給各式英國灰所製之光面磚

各樣式水喉磚等　諸君欲知價值貨式各情者請各玉臨新嘉坡禧街坊路頭門牌二十五號等一面詢本代理人亞歸喬孚俾悉其詳矣此啓

西一千九百一十七年三月十號

代理人亞歸喬孚謹佈

沙姑剌蜜酒

沙姑剌蜜酒久已馳名中外且於衛生大有裨益一經飲家嘗試便知其特色矣

代理人吉寧實得力餅舖

本坡　代理人美芝律豢泉公司

總代理人碧錫里吉安祿公司

西一千九百一十七年五月一號

帝國麥酒株式會社謹佈

TEIKOKU BREWERY Co., Ltd

(Incorporated in Japan)

ANNLOCK & Co.

裕貞祥火柴

啓者貞本號代理裕祥火柴製造廠。各牌火柴。歷年已久。其貨品之優美。精益求精。久叨各界所信用。最特色者。則雖貯於

潮濕之處。及在山林風大之際。臨時用之。無不火之虞也。現到有自由鐘嘜。喜鵲嘜。青龍頭嘜。花籃嘜。虎鋼嘜。大香嘜。三童子嘜。象嘜。雙面企鹿嘜。星月旗嘜。及中國富強五旗等嘜火柴。其幼枝者。則有百餘枝。又有中枝者。可合荷蘭各埠所需。更有細合者。以備出入攜帶利便焉。今爲招徠起見。取價從平。如定直往他埠。尤爲相宜。倘蒙光顧。極爲歡迎。本號并辦到各嘜顏粉。粗幼白糖。茶葉紙料。海味雜貨。花旗麵粉。中國土布。上海白綢。正白樹酒等。款式太多。以便貴客光顧。特此佈聞

（電話二三二六號）

星加坡禧安街門牌四拾弍號

怡盛隆號謹啓

民國丁巳年正月十三日　啓

南洋

◉暹羅火災之詳報

月前暹羅水災。叠紀前報。居民流離。商業冷落。該地政府及殷商。現正在籌賑中。因此次災異。致影響於暹爺來米。本坡商戶向與暹埠商業有來往者。多有注意。不料水患方平。火災又至。當日紀水災時。曾稱數十年來所未有。而此次大火。又爲數十年所僅見。付暹地商業。與本坡交關者頗多。有此災信。無不欲急知其詳者。特函紀之。據駐暹訪員快信云。本埠越三振地方。於廿八號上午。八打四十分鐘時。該處戲院後街。忽然火起。烟燄沖天。俄而燒及戲院。與臨馬路街前面之各店。均被波及。起火地點。多係木屋。兼之北風瀟冽。轉瞬延蔓多處。就附近戲院方面之各店。則燒至衛元堂藥店止。左旁方面。燒至將近鑾元帥廟址旁溝邊止。至於臨港壠之一帶木板店屋。其間啊叻郊生理頗多。盡付一炬。直燒至十一點餘鐘始熄。翌晨再行調查情形。始悉此次起火地點。爲某華人所營豕昌泥千葉店。其起火原因。有謂該店於早晨。在樓上祀神。焚燒楮帛。其餘灰被風吹燃木壁。該店夥伴。均在樓下未覺。迨知時。火勢已盛。撲之不滅。復燃及街上電燈線。電線爆炸。對面之木屋亦即燃燒。火光發復四射。遂成燎原。當火盛時。各處水龍車。紛往灌救。有曰越寺某校之童子軍。撲火最勇敢。被壓傷二人。復仰有某住屋之婦。初因火遍。則立而觀火。及火近。則走避不及。燃斃一子。救火之警兵。則傷斃二人。或云三人。其所燒之屋。計自衛元堂起。沿新路至橋腳止。約百餘間。外面自新橋腳起。至木橋腳止。計九十餘間。內面之小屋計二百餘間。總計四百餘間。損失大約二百餘萬。惟購買華洋保險者。有四十餘萬。金星公司占八萬餘銖爲最多數。其餘先施六萬一千餘銖。其餘則皆二萬餘銖。香安一萬八千銖爲少數。其無購保險者已居五分之四。其損失不可謂不巨。事後地方官。已將起火之店。捕去三人云。噫。祀神本以求福。今竟得禍。一般迷信者。何至死不悟耶。

△新嘉坡華僑籌賑夏里栢水火災遊覽會小啟

英國領土有夏里栢焉舟車輻輳市肆殷繁亦通商有名之口岸也邇因軍國運船藥彈炸發一時山鳴海沸有如百萬火龍沖波吸浪作翻天裂地之勢全埠人民廬舍悉被殃及如彈巢之無完卵慘酷實矣嗚呼天乎民果何辜而忍使其傾覆流離至於此極也本會素抱大同主義觀中外爲一家耳有所聞心爲之痛爰集官商學界於上月二十六日在總商會公同決議援籌賑滙災之例定於歷一月十九日下午二點起至夜十一點半止仍在璦州會館前之草埔舉開遊覽會凡我父老兄弟諸姑伯姊如有自願認助會場陳設貨品及各校之學生隊到場運動者諸速惠函報知便於按籍佈景刷開生面以傳播心明知物罕見珍多易生厭惟助賑之物與救人之命愈多則神氣愈旺如飲醇醪而不覺其厭天心可格册籌將伯之頻呼我吾猶存敢效生公而說法幷將入場徵票定價如左

特別徵章每枚十元　職員徵章每枚二元
普通票每張一元　婦人票五角　童子票二角

名譽會長　林文慶　李俊源　廖正興　林秉祥　顏英甫
正會長　陳露庚
副會長　林義順
贊成員　叻嶼甲總督　海軍司令　陸軍將軍　輔政使司　總領事胡惟賢
會場監督　林推遷　許碩銘
庶務員　陳禎祥　丘繼顯　黃瑞朝
財政員　黃兆源　陳延謙
查帳員　林竹齋
書記員　王會儀　羅輝星

◉女界售物部
林文慶夫人　林秉祥夫人　田翠玉女士　李俊源夫人
宋旺相夫人　黃兆珪夫人　葉大樟夫人　黃仲涵夫人
黃兆源夫人　李珠娘女士

◉賣票收票員
吳士基　王衆池　甘淸泗　蔡嘉種　楊岐山　吳楊芳
謝有祥　陳文濟　陳賓麟　李合興　蘇穆卿　林亞爾
陳金億　陳寄亭　高以宗　林如成　陳瑞標　蔣德九
陳金堵　邱思春　鄭聘亭　陳火輪　陳逸才　孫四顧
林紹裘　蔡天鐘　何兆芹　陳成武　張來喜　黃光化
邵貞茂

◉管理買物員
吳有勝　吳勝鵬　陳楚楠　薛中華　沈佳趁　陳翼扶
黃仙舟　何仲英　張禾福　蘇雙洋　馬玉山　張順臨
李俊秋　陳東榆　薛武院　吳忠信　陳玉昆　王金鑄
留鴻石　陳四美　林妙瓊　陳　瞎　沈松岩　孫文姜
謝長碹　葉玉桑　沈秉昆　楊如松　林金青　林金城
湯觀秀　陳榜元　邱繼羅　邱國珍　岑中丁　陳平記
鄭昌愛　楊六使　王文選　李玉昆　羅賢興　陳禾泰
劉開初　蔡來燕　林瑞木

◉招待員
陳武烈　殷未有　邱雁賓　陳夢桃　王振德　林德泗
邱國瓦　陳允進　陳仙鏡　楊清海　鍾小亭　陳若愚
張順善　黃瓊瑤　黃雲翔　陳芳歲　陳亞十　蔡日升
許柏軒　蘇炳道　吳克儉　陳譚福　林德松　陳季臨
黃兆珪　黃仲涵　許山寅　佘應忠　佘應吉　佘應鍾
王平福　楊福和　孔天相　陳祀恩　陳桐楠　李碧雲
楊響英　梁谷勁　李深端　李深錫　柯新吉　李深學
許慶全　蔡禾遠　殷雪村　陳朝金　李邦辭　林新祝
葉大樟　宋旺相　林儒偉　陳鼎士

民國七年正月四號
華僑籌賑夏里栢水火災遊覽會公啟
十一

▲承受聲明

啟者本坡八間仔門牌二號聯合大船公司原係鄭愛余啟蘇炳發蘇炳權四人合夥所創今因鄭愛余啟蘇炳發等志圖別業願將該公司生理以及所有六船艇一併頂與蘇炳權蘇炳開二人合夥承受改號合成公司另行稟請振作倘從前聯合大船公司有與諸寶號來往數項幷揭借揭保等事限至本月十三號禮拜日比務必前來理清過期自誤特此廣佈俾衆週知

丁巳年十一月廿六日　承頂人蘇炳權　蘇炳開　全披露　廿

◉痔科良醫

啟者茲有柯桑雄先生乃潮之布衣耳其祖傳醫術專擅喉痔等科皆所心得正所謂學有淵源者也僕久患內外痔經醫數輩皆痛苦無驗此次因先生文旌遊叻延治有效賽藥散不辛不苦一施無痛痔瘡遂化出黃水僅數日間根帶枯脫厥疾乃瘳矣由是介紹於如親而醫之患愈喉痺技哉雖元化再生亦不是過感先生之功愧無以報爰登報紙以彰其能俾同病者知所問津焉

先生住小坡大馬路門牌五百七十九號正峰茶莊內

丁巳年十一月廿一日　陳予如　巽三　全啟　廿

民國六年九月六號
(山)

△少年之人服士提倫斯酒之功用▽

此酒足以發生少年之氣血及腦力據某醫生來函謂余嘗勸少年氣血衰弱之人用士提倫斯之補血酒屢見奇功瑰門稱斟者大不乏人於此益信士提倫斯酒功用之大也今將某少年之證驗錄出三月以前其氣血衰弱已極面色青白四肢無力胃口不開幾乎不起以余觀之此人必成虛勞之症遂急着其服士提倫斯補血酒不久請志便覺全愈矣幷謂此酒確有扶元之奇功余嘗勸咳嗽之人及肺家有感冒寒邪者病後失調者與血虧之婦女軟弱之老人及小孩服士提倫斯之補血酒極易入口小孩亦樂爲食及幷無擾亂臟腑之患此酒經已暢消環球歷有二十餘年能復回元氣開胃益三脾擴充血脈之生機壯筋健骨靈神補腦稍有不適之處一經服然若此則約頓忘矣若服之幾大保立見効諸君如欲購買請往西藥房便可得原庄之貨矣

英一千九百一十七年四月二號
一廿

叻報附張

每日隨報附送　星期日停刊

每盒一元
儲備男女外延大使調血劑　用此散調五根脫路血日　每盒一角
丁巳年元月初十日

特別紀載

丁義華先生演說詳紀

萬國改良會會長丁義華先生。美國人也。僑居華夏。至今已三十餘載。對於政治社會。時有規正之言論發表。且能以實力匡助改良。鴉片流毒之不加劇。且頗以日臻肅清者。君實有偉大之勳勞。其爲吾國人所敬愛也固宜。先生由華南遊。道經檳嶼。嶼人士以得見先生爲幸。特邀請先生於。夜。時許。蒞臨平章會館演說。鐘未八下。寬廣之大堂。已無虛坐。迨先生登講壇時。欲聆偉論者。益形擁擠。首由陳君新政。宣佈所以介紹丁先生蒞臨演說之意。丁先生隨卽登壇演說曰。余到貴埠。此爲第一次。初不期此中有許多華人也。衆邀來此。余殊喜歡。今見諸君之到此者。如許其衆。余更喜歡。而惜余不諳閩語。倘能以粵語表示余意。然余離粵日久。旅居中國北部如北京天津上海等處。已有多年。因慣說正音。卽北話。故所說粵語。不免雜有北京正音。以是余所說者。不是純粹的粵語。是不啻北京的粵語也。諸君諒之。閒話少說。且歸正題。余少時隨父母到華。傳道于粵。余愛中國之心。與時俱增。有叩余爲何國人者。余答之曰。余父母爲美人。余以愛中國甚切。故極願自命爲華人。余對於中國之感情。于此可見其概矣。因以有愛中國之心。故余極思所以致中國于富強之地位。余嘗時審中國積弱原因。爲數雖多。而其犖犖大端。則實在國民羸弱。蓋爾時中國人。多吸鴉片。耗金錢于無用。消磨其精神志氣于橫床短竹中。舉目亂懷國事。而圖增進民德者。余心大不忍。常以爲憂。知中毒已深。雖唇焦舌爛以勸戒。亦屬無益。乃萌禁烟之念。按鴉片乃來自外國。欲消其流。必須先清其源。故余四方呼籲。極力運動各國政府。贊同禁烟。英政府以慈愛爲懷。卒願捐棄其唯一之大權利。而烟禁遂有成効之一日。雖然。鴉片之毒雖去。而紙捲烟之毒。又乘時而來。余以爲鴉片爲大惡魔。紙捲烟爲小惡魔。大惡魔當驅除。小惡魔亦當驅逐。使之不得肆虐于吾羣。中毒于社會。按紙烟含毒殊多。吸之實足以戕腦及五臟。初吸時。不見若何惡毒。若已成癖。則難戒除矣。余赴東瀛時。路遇一車夫。形容枯槁。面目黃瘦。手持紙捲烟。頻納口中猛吸。余以理喻之曰。爾日得血汗資無幾。衣食尚虞不足。何可耗之于無益之嗜好。他答余曰。余固知其害。然已有癮。余欲不吸而不能可。余日中所得。皆半耗于此云云。嗚呼。紙烟之毒。亦云慘矣。余到貴埠。見老少男婦。多口啣紙捲烟。甚至有未成年之小孩子。亦口啜之。童子無知。深願諸君能開導之。無使自貽伊戚。抑余尤有進者。啤酒如白蘭地威士忌等爲毒亦烈。蓋能亂性傷生。使吾人頭腦不能清醒也。况欲是物。耗費亦屬不貲乎。總而言之。鴉片與紙捲烟啤酒。皆爲吾人應戒之物。倘能戒除之。以每年因以上所述等毒物。流出外洋之百千萬金錢。以教育人才。振興實業。吾深信中國之必能強盛而可與泰西各國並駕齊驅也。我主耶穌傳愛爲懷。余爲之傳道。亦既有年矣。其道實足以救中國。今次歐戰之所以發生。亦以自私心太重。無博愛觀念所致。苟能一視同仁。彼此不以國界仇視。又何致發生今日大傷人道之慘劇也哉。此實行社會大同主義之所以不容緩也。常人每以圖富爲急務。余甚鄙之。蓋吾人生斯世。所希望者。靈魂上之安樂而已。寒衣飢食。富者實不能倍乎常人。其食粧無暇之富家。實有患得患失及各等不安之事。俄羅斯社會革命。沒收資本家產業已成事實。可以證明是說。深願諸君咸能以改良社會。稗益人羣。爲應盡之責任。無中金錢之毒也。禁乃燥以鴉片發富。而有殺身亡家之禍。可爲明鑑。爲時已夜矣。望諸君各自勉勵。更望上帝保助吾人改良社會之進行云云。丁先生演至此時。將九下半鐘。經嶼人士代表致謝丁先生盛意。遂散會。

採買諸君注意眞不二價

啓者本公司自開創以來專辦寰球貨品物美價廉久爲同儕所公認以來貨物益求美備價值務尚廉序特將一切貨品各標懸各注價目高低貴賤瞭如指掌列眉俾採買諸君一望而知不勞詢費誠實君子當必有取乎斯

丁巳年五月十四日　新嘉坡諸木街大光公司披露

瘋濕慘痛臥床不起

幾同癱瘓統稅徵收局員患此服韋廉士大醫生紅色補丸而獲全愈

現屆瘋濕盛行之秋思者諸君曷不細閱江西吳城統稅徵收局查驗員潘瑞君之證據便可知其治法矣潘君云余數年前在南洋新加坡時曾患瘋濕骨痛重症脚骨甚痛足踝脚腕骨節紅腫炎熱舉痛難忍以致精力衰甚脚不能屈伸難以舉步幾同癱瘓慘苦莫可言狀如是者纏綿數月其時胃口全失每夜睡臥不安必須痛醒數點鐘之久據醫士云余之氣血枯乏已遭極點故百藥罔效也余之契友見余慘苦如此竭力勸服韋廉士大醫生紅色補丸據云此丸爲補血之聖品強余試服之始余服此韋廉士大醫生紅色補丸之後卽覺其救胃口頓開夜能安睡連服數瓶卽能起床服約二星期後足腕骨節腫痛全消余耐心續服直至十分全愈而後已現下強健逾昔皆韋廉士大醫生紅色補丸療治瘋濕骨痛臂尻酸楚腰際疑痛咳嗽如此因是丸所生新紅之新血能驅除血中所留之酸毒故也且所生新血極其有力曾經治愈胸肺衰弱　血薄氣衰　腦筋衰殘　少年虧傷　胃不消化　山嵐瘴癘　皮膚各症凡婦女經水不調各症尤見神效凡藥行西藥者均有出售或直向星加坡土庫街韋廉士醫生總藥局函購亦可價銀每一瓶一元二角半　每六瓶七六元　星加坡郵力在內　韋廉士大醫生紅色補丸可保無嗎啡鴉片等雜質因按照英美法律所不許也閱報諸君請索精美小書名曰血之疾病卽須來一明信片寫明姓名住址原班卽送

DR. WILLIAMS' PINK PILLS FOR PALE PEOPLE

冬令衛生　緊要忠告

時屆冬令人身所化營之毒質不能如夏季之由汗管而出矣故首當逐日大便通暢有序俾得內臟潔淨也否則大腸阻滯肝火騷升血液從此汚濁皮膚發現疮癤疔瘡甚至遇身不舒胃口無味舌現厚苔口氣穢觸矣欲治以上諸疾必先使其逐日大便通順有序舍紅色清導丸之外別無良法焉

韋廉士紅色清導丸　PINKETTES

湖北鄂城舍牛鎮巡兵營譚漢光君來示云鄙人因冬防巡邏職務繁多宿露餐風辛苦殊深以致心火過重大便秘結胃口不佳飲食無味因購紅色清導丸服之大見功效飲食日增精進大便循循有序現今身體康強皆是丸之賜也如尊處無從購買紅色清導丸請卽寄郵票叻銀五角至星嘉坡土庫街韋廉士醫生藥局原班郵呈清導丸一瓶可也

弗南樂汽水公司

開設在新嘉坡綠綠街門牌第八十七號

各款頂上汽水發售

啓者本公司所製之汽水均以頂上物料最新妙法製煉而成在叻與設已閱十有餘年向蒙士商光顧獎譽有加因本公司所用之水均經妥爲選擇并用沙漏隔淨而後製成社會所用各式汽水一應俱全或鹹或甜或酸或淡任人選擇各目繁多不能備載且定價甚廉最利便於購飲　諸君如欲購買者本公司定必立卽派人按址送至依期不誤倘蒙　諸君玉臨光顧不勝欣幸之至

新嘉坡弗南樂汽水公司謹啓

丁巳年元月初十日

屈臣氏虎嘜良藥

◎除痰補肺汁◎

肺部處於最高呼吸氣血融和血液使之運行遍身故氣爲養身之本感受風邪則肺氣不舒傷風咳嗽爲小恙久而不治或治不如法則咆哮喘嗽痰氣閉塞滋生勢甚劇烈　汁化痰止咳潤肺理氣早著奇效無論遠年頑痰近日傷風及肺氣呼吸不　勞內傷吐血咳嗽肺痿嘶啞聲咳逆遠年痰飲哮喘氣促倉逆難臥及哮痴痰喘等症依法用之藥力所至即見氣順咳止痰消肺實肺氣健旺飲食增進消除痰止咳之金丹補肺延年之玉液也

▲服法　每日服三四次小兒三歲至六歲者每次服十滴七歲至十歲每次服半茶匙十一歲至十五歲每次服一茶匙大人每次服二茶匙用時宜先將樽搖動然後傾出可也服至全愈爲止切勿間斷無不奏效如神每樽銀六角

散毒明珠

此丸專治白濁黃濁血淋砂淋尿管刺痛小便不通男婦花柳各症服此納丸則症不日全愈　每瓶七角半

虎嘜招牌不冒　嘜冊入得效

[illegible]

人之強弱由稟賦不同然能轉弱爲強富賴金丹之補助有先天不足遂致衰弱元虛損因此而乏子嗣因此而衰頹者不可不急救治之若失於調治則醫家束手斷恐反促壽算矣然救治之藥惟名醫生邊固本片靈此種藥片經著名醫生發經研究始得製煉而成其性極和平不燥不烈乃專治及腎元虛損等症確是卓著靈驗其效如神倘連服一星期則元陽充足而腎固精強如能常服可以益壽延年眞乃壽世之金丹求嗣強種之聖藥也○近有奸商射利以僞亂眞丸貽大害聽衆誤世欺人凡欲購服固本片須認明屈臣氏虎嘜邊固本片乃是正貨勿爲奸商僞藥所誤也　定價每樽一元五角　每打十五元

總發行香港屈臣氏大藥房
總代理星架坡衛安公司

鴻善堂驗眼名醫　九眼眼藥

粵東老手醫生

此丸專治虛實眼熱風火眼痛迎風流淚長日羞明小兒疳積攻目老人多目努多淚或擦延日久起膜與及一切眼患按症吞服取效如神如思眼疾者內服此丸有膜則外點本堂珠光膜散無膜則外點八寶珠光明眼散內外並治立奏奇效

眼科丸銀一元　眼散二角

保安喉症丹

此丹專治喉科各症凡雙單鵝○喉閉○喉蛾○纏喉風○閉喉○上顎癰等症用此丹吹入○內吐出痰涎自然消腫止痛其實常驗屢驗危症可保平安與丹也用法以紙捲筒將丹吹入○內漱口○夜服火眼○代喉
銀五角

本公司在大馬路門牌五十四號

總代理
石叻衛安公司
分局在此嗎新門牌六十一號

本公司自造諸藥
西洋紅花油
超等香茅油
正色白樹油
清花玉蘭油
西湖蓮藕粉

（出售處）
龍能衛安公司
坤甸福南公司
英澤利華公司
吉隆坡廣衛安
馬六甲園堂
米卡華泰公司
太平保生堂

日恒紅煙廣告

本埠

正日恒八兩一百四庄金嘜嘜	每箱價銀五十六元
日恒四兩二百八庄金嘜嘜	每箱價銀五十六元
日恒二兩五百六庄金嘜嘜	每箱價銀五十六元
但一兩五百六庄金嘜嘜	每箱價銀二十八元
日興八兩一百四庄金嘜嘜	每箱價銀三十五元
日興四兩二百八庄金嘜嘜	每箱價銀三十五元
日興二兩五百六庄金嘜嘜	每箱價銀三十五元
寄往別埠由丹容巴吉交貨價列	
正日恒八兩一百四庄金嘜嘜	每箱價銀五十元
日恒四兩二百八庄金嘜嘜	每箱價銀五十元
日恒二兩五百六庄金嘜嘜	每箱價銀五十元
日恒一兩五百六庄金嘜嘜	每箱價銀二十五元
日興八兩一百四庄金嘜嘜	每箱價銀二十九元
日興四兩二百八庄金嘜嘜	每箱價銀二十九元
日興二兩五百六庄金嘜嘜	每箱價銀二十九元

民國六年陽曆元月初十日　新嘉坡吉寧街單邊街門牌十二號日恒敬啓

LUBRICATING OILS.

ALL GRADES

AT

CHEAPEST PRICES.

The Asiatic Petroleum Co. (S. S.), Ltd.

(Incorporated in England).

本公司現有各種女米里革籐機油出售取價極廉此佈

英一千九百十七年四月十九號

亞細亞土油有限公司敬

葉家濟神效腳氣散

啓者本號向設廣州葉家濟以歷四十餘年所售各名家藥油丸散膏丹與無分枝別處奈疑賜顧者紛紛購究以不得購爲憾兹本號謹本主人心有盡舉奈藥物一須保非常有非托其人始無遺誤且名譽所關不得不以眞歡門之乃着本主人南遊到坡查得坡埠有單邊街日恒紅烟庄誠實可靠故為由唐山特運大帮丸藥到來托其代理發售價格從廉希各界請問日恒寶商

此人何以扶拐杖而行原來染了腳氣症險極險極快去單邊街日恒號葉家濟買腳氣散喇包爾消腫止痛禮拜有得送

神效腳氣散每樽五角
珠珀猴棗散每樽五角
小兒疳積散每瓶二角
喉科活命散每樽一元
天土藥丸每樽一元半
花柳至善丸每樽一元二角
霍亂肚痛散每樽二角
還魂止痛散每樽五角
新蛇保安油每樽一角
白濁化潛丸每樽五角
白樹香茅油白樹油發行

廣州南邑葉家濟披露

分售處

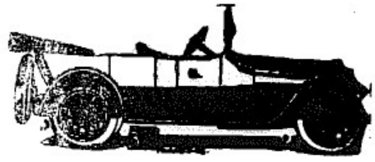
日里香林春藥房
暹邏中法大藥房
安南吳吉大藥房
石叻華會益商店
石叻小坡廣發盛
吳蓉利華藥房
霹靂華會益商店
吉隆五洲大藥房
麻六中安樂藥房
金保華會益商店
蘇武華商同興
日惹丁宜華永安
麻坡華會益商店
太平華會益商店
巴城華三昌公司
蘇坡中西大藥房
泗水午千冬同新

丁巳年元月初十日

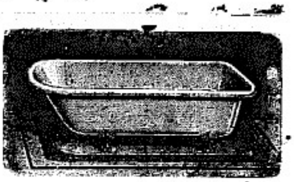
No. 19, Upper Macao Street.

總代理石叻單邊街日恒號

SOME OF THE LINES WE HANDLE



此摩打車乃係最新之款



此新款量盆一□君購用更有多款可向本公司取貨 以便選擇

本公司并能包造陳設各工至工部局滿意爲止茲本公司現已得承陳設以下所列之新屋

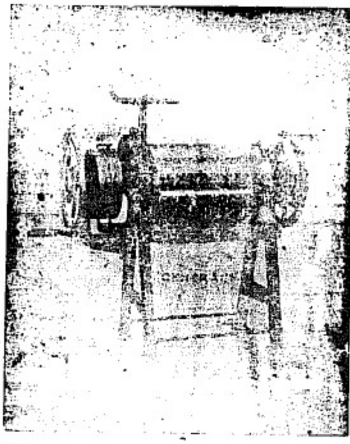
計開 一陸邊吧行之新行 二余東旋君之新屋 三亞細亞[illegible]之新寫字樓 四長列得公司之新行

現方告竣

CENTRAL ENGINE WORKS LTD.

HONG CHIANG KEOK.

Singapore, Kuala Lumpur, Kang, Malacca, Johore Bahru and Malta.



上乃本局所創製此等車在叻地乃頂上之物

一千九百一十七年二月一號 豐□局謹啓

石叻 衛安公司 出品

神效止痛白濁餅

白濁爲花柳之症若不早治則變症百出何須吸藥而利繳豈之[illegible]能積弱元氣耗[illegible]損終加劇此藥餅解毒除熱利水消元氣通治花柳毒染五淋白濁血濁砂淋及膀胱濕熱小便味濁致尿色渾濁溺管刺痛等症不論年近日服此藥餅立刻清濁止痛輕者一二日見效重者三四日收功法

服每日三次每次服五餅飯後清茶送下每瓶價銀一元每打價拾元

止帶調經 [illegible] 普應膏

此膏驅風去濕舒筋活絡消腫散瘀止痛且各有特別之功效擦之即停藏可以限期全癒專治男子女虛弱及一切精神困倦腰酸腎痛風濕骨痛半身不遂腳氣頭痛肚痛止瀉止汗發汗跌打損傷等症將此膏按照繪人圖式部位貼之即能如期見效驗驗也 每付大洋[illegible]便知

每打[illegible]價二元 單付每帖價一元

[illegible]根 哮喘氣丸

此丸專治[illegible]男女老少遠年近日哮喘之症服之心安多服氣自然平伏永無[illegible]根除若老人久咳疾久或痰即用此丸連服一劑立能安眠[illegible]之哮喘氣之靈丹也

每瓶式元

新濟世神效肚痛散

此散專治[illegible]肚痛不拘緩急虛實寒熱風勁發渴[illegible]氣痛食滯嘔吐等肚痛[illegible]大人[illegible]立即全愈

每瓶銀五占

慎防假冒 注意中采救時 普濟水

（注意）（注意） 本主人所創製救時普濟水功用之宏經驗之確凡海內外諸君子久已洞鑑不待贅言矣近查市上有無恥奸人假用本主人之名義仿造普濟水冒稱朱中興救時普濟水惟其貨劣不能治病反致延誤病症實屬可惡本主人特此聲明凡欲購救時普濟水者須認明朱中興三字并有本主人肖像商標方不致誤

[illegible]

本主人特委石叻衛安公司爲南洋各屬一帶總代理凡南洋羣島各埠商號如欲就近採辦或代理發行者直與可石叻大馬路衛安公司商訂不拘大帮零沽一律歡迎價格尤爲克己 每打銀壹角

朱中與主人現新出中興聯集書一冊內容豐富爲開通智識之旨凡買普濟水照原價一元以上者送書一冊 多購者快來

總代理 石叻 衛安公司

分售處 [illegible]

石叻大坡[illegible]門牌五十四號

丁巳年正月初十日 分局既能新街門牌六十五號 實

衛安公司

注意　商標廣告

敬者暹羅網疊境內隆興棧火礱所出之青鶯標米已馳名遐近現今叻中米市咸推此庄爲冠蓋其米均係粉西純名穀製成顆粒圓勻色澤又極潔淨面且香甘適口□一米最而此米所得之嘏比別庄爲獨多是以人皆樂用之銷場最廣此米來叻向來僅由十八間與祥和一家經理幷無分託他人茲更精益求精嚴選剔以期無負　諸君之雅愛爰特將青鶯商標向當地政府注册登明並報傳□遍週知但恐有射利之徒以僞亂真或僞作本棧商標或翻用本棧米袋或以彷彿相類之標希圖混冒用特將此商標繪式登明廣告如有以上各弊情弊本棧定當控究倘　諸君子得知其作僞所在來報明引證亦必不吝重酬台併□明各宜自鑒特此預告

暹京網略隆興棧火礱　盧□□謹啟

丁巳年十月初七日

士蘭醫生秘製內服靈藥

六零六

花柳毒門有濟血解毒之能風濕癩瘡有滋補損瘀之妙濕痹痿折李內消外有之力新折痿瘡有去腐生參之功　外牛諸君如需此藥可試近向當埠各大藥房藥舍代售重彰安號

價目　每瓶大洋一元七角　半打十七元五角

補血生精止咳化痰

人中寶保肺汁

功能補血健脾益元保腎醫瘧培元元如歉腸服定能立見奇效　價目大瓶大洋二元小瓶一元二角凡患飲乾咳氣哮喘熱痰肺癆咯血傷風咳嗽瞬間此藥立去　每瓶大洋一元十角　半打十一元　大和九[illegible]

本埠外行所上海石路中四馬路各大藥房均有寄售

星加坡總發售處會豐商店

大坡一千九百十七號[illegible]

廣東鳳城良氏藥

秘製　種子丸

此丸能治男界腎經受損凡先天不足後天失調及房勞過度醉飽失宜案牘勞形心思過度老人精力不足脚軟腰疼夜尿夢遺一切腎經種種病源各症速服此丸即能長精神益腦固精強身體強壯容顏廣嗣多男延年益壽可操券而特也　每瓶價銀二元

調經　月信丹

婦科百病多屬於血海乾枯子宮虛冷月經不調經期前後腹痛等症均難受孕此其大患也本號所製此月信丹治婦女經前經後三等肚痛經期不準或多或少或久或暫或淡或瘀或閉不通血山崩漏血塊氣滯四肢困倦精神少短頭昏眼花面黃骨瘦骨蒸潮熱心跳胸滿久咳吐痰傷胎小產老婦生產過多臨盆百損均能癸如神若孕婦服之調經種子誠女界之至寶也　每瓶價銀一元

花柳　搜毒丸

此丸特選上品藥料配製煉成能治一切花柳之症不拘白濁下疳魚口便毒楊梅疔瘡每日服三次每服五粒用綠豆水送下去清其毒永無變症之患或見腸胃熱滯兼服本號分之清濁丸使其毒由大便順出則立奏奇功　每瓶定價二元半

神效　痢症散

痢症爲大症也初起甚微不過肚痛腹瀉裏急後重日久結成紅白痢則其症危矣究其原因或由飲食不節或濕熱久積或感四時瘴氣因時而發此丹消血瘀氣滯積去濕不論紅白痢噤口痢等症服之藥到病除有功入人稱頌爲聖爲靈藥寶珍之靈丹也孕婦忌服　每瓶四角

總代理　石叻　衛安公司

香港中醫

商標爲記

張大鵬

扶元排毒膠

此膠藥性和平味甘微苦合食不礙口無辛辣之味且無一毫苦難無刻藥等弊亦無後患所得法有扶元兼名醫翻功專扶元扶正本滑潤不拘遠年近日老少男婦花柳傳染內毒鬱結病未愈由內所發已見一症或兼數症服之刻日見功並將各症一一列全愈▲專治內外疳瘡痛爛▲專治便毒腫痛▲專治魚口腫痛▲專治橫痃▲專治小腸疝氣▲專治疳瘡毒積筋骨疼痛▲專治長蛇頭肚痛不仁血崩各疾▲專治誤服樂涼攻伐藥致元氣受虧毒氣臨伏▲專治毒入筋骨痛▲專治遍身痛癢▲專治血穿地漏小兒胎毒潰爛▲專治酒濕肝氣▲凡婦人染毒孕婦生產▲此膠功效卓著男婦老少均合　每盒十元

花柳骨痛水

此藥水專治花柳毒入筋骨手足骨節筋骨遍身痠痛上中下三焦筋骨痠痛▲每□□□□□□□□

一粒止痛白濁丸

由風邪火濕脾濕肺氣虧損肉陷胎脈此藥不立刻見功效時日[illegible]

此丸有益與元腎精不能[illegible]每[illegible]元半

衛安公司總發行

健胃養神汁

香港總代理砵甸乍街新濟堂

夫人身臟腑之強弱全賴胃力長養胃力厚則飲食其宜身體日強即氣血日長胃力既弱則飲食稍失其味而身體日漸日減胃力不足則氣血損傷之[illegible]

一定價大樽銀二元每打二十拾元　小樽銀一元二角每打拾二元半

總代理　衛安公司

坤甸利和公司　英洋和記公司　吉隆坡廣衛堂　太平埠生生安　[illegible]

丁巳年[illegible]

廣東

令陳鴻銓等被省議會除名之通告書

議員陳鴻銓莫棻安吳紹華黃霽寰第王鴻鑑謝榮森等。被省議會除名。告我粵父老昆弟書云。竊鴻銓等忝廁議席。忽忽數年。處雷鳴瓦釜之。舉坐壓震栗。無補地方。規復以來。乃値政潮澎湃。時局糾紛。方正有見嫉之嫌。唯阿又尋火之綫。笑啼皆罪。進退無方。爲其心所爭持。不欲靦顏于議席久矣。省長問題發生後。一方將植黨以營其私。一方則防微以杜其漸。理欲宜戰。暗潮膨脹。齊數月於茲。對於省長。既無選舉權。對於列席。亦無定數。乃以利誘勢迫。豪奪巧取。衆目睽睽。任意妄爲。道路囂然。會法蕩然。尤可駭者。議場表決。通過挽留李省長咨允之爛電暴來。而議詰之通筋朝至。竟敢以不滿三十人之會議。送第二次請任書于胡漢民。此何言間。忽而留李。攀轅之願已償。忽而任胡。推轂之聲又起。以省長問題之重大。立法機關之尊嚴。如是反覆蒼黃。淆亂黑白。倘使胡君不懷讓德。李君拙于事實己成。必致政令紛歧。危害秩序。兩議長之肉。其足食耶。惟爾議長知其然也。深自引咎。遂致而催飯遁。自香臨行懲戒理由。謂鴻銓等剛草提出。鴻銓等亦謂不如是不足以計將來。而議會法律。將爲議長個人之私蓄物。乃議長方亟于自承。而議場偏不令通過。爲議員者。苟夜氣未盡牿亡。宜如何慚汗。亦何至以通牒行政立法變方承認之滿大總統。爲鴻銓等懲戒之理由。迫知計不得行。又以鴻銓等冒用三十八人字樣電京挽留。爲破壞他人名譽。誣以一方私意之圖。不知以私人名義挽留。初由林議員樹場因地理關係。聯絡議員行之。由林議員親書簡端曰。公認簽名電留李省長者列我云云。分請各議員運署。嗣因他處議員請求加入。作爲私人團體拍致北京電報。林議員苟有意見署端時。何所仰煩而不加聲明電留二字。究竟作何解釋。又經秦安具書聲明。并無三十八人字樣。在連署諸君有疑義時。儘可去電聲明。即趙極端。亦祇適用普通法律。提起訴訟。議員楊吉提議書及查格審查股報告書。均以暫行法第卅四條爲根據。嗣因爲議場指駁。均不能成立。臨時動議修正。適用細則第五十一條。適用條文既已變更。當然依懲戒之手續。由議長聲明。限期鴻銓等提出對于五十一條之答辯書。乃并不依細則辦理。擅行表決。手續上亦屬絕端違法。乃議長自承違法。顯然適用暫行法三十四條。而認爲適法。鴻銓等是否冒用。係屬個人行動。會法亦無正條。議會偏越法濫權。代爲裁判。兩相比衡。明明豈是非易地之反比例。在此昏天黑地。濫權違法之議會。將來異已者。均非鴻銓等之類。須知此次懲戒案。純由省長問題所胎之成。以保持地方秩序之安甯。杜絕暴烈醞釀之萌孽。意外得此。甘之如飴。且或免于民國二年解散時之流離竄析。然個人之進退不足言。而公共之是非不容沒。我父老昆弟自見耳聞心識。自有眞正輿論。誰毀誰譽。祇有聽諸自然。爲罪爲功。或者人心不死。如欲鴻銓等受一方面之指揮。汨其心上之裁判。不循法律。不顧地方。雖刀鋸在前。鼎鑊在後。亦所不願。區區議席何加焉。臨布愚衷。伏惟亮察。

敬頌良醫

予住居本坡東陵知咯丹奮門牌第五號茲因內媳自前歲月致染產後之疾手足雖動不能起立延醫調治未見少安予思產後之症非深究岐黃不容易愈將在憔悴之際幸遇鄉人過訪承其荐舉林春苑先生之能予即往請先生診視果然手到回春與妙術也予酬誌數言登報以爲鳴謝如有斯病者知所問津焉

先生住在馬車街裕奐號內　蔡順芝鞠躬　書

丁巳年十一月廿五日

福源號　福馨紅烟

本號代理怡馨紅烟價廉味美爲僑胞稱許現今鶴山福馨烟莊主人爲提倡土產推廣銷務起見特委任敝號代售茲省運帶到步用敢爲我衆僑胞告知如欲將鶴山地道紅煙者幸勿交臂之此佈

▲寄往外埠丹戎巴葛交貨價列

怡馨 大包一百四十庄每箱 FYT 三十一元

怡馨 細包五百六十庄每箱 FY 卅一元

怡馨 細包二百八十庄每箱 FYS 十五元半

福馨 大包一百四十庄每箱 FYG 四十一元

福馨 細包五百六十庄每箱 FYE 四十一元

福馨 細包二百八十庄每箱 FYV 廿元半

木坡沽加稅餉每箱六元正

民國六年二月五號　啓

坐木街二百十九

電話一四六八號

福源號勞子榮啓

（名不虛傳）

凡有患腳疾往看

先生咩喻噪之子咩喻噪嘧里谷有力即皇家山腳門牌二十四號第一號余新加坡十有五年研究跌打醫藥料今願得其效矣若犯跟症之疾或腳痛或紅根或白濁至及目爽者皆能治愈不用刀割免防痛苦不過搽藥數天便能成功救包醫光明如常非余誇言自能治愈華人洋人及各色人等不可勝算就是治愈之人贈送匾額及歡送彩聯者甚多亦蒙諸君誤像敎謝之厚意也至及拐症之疾余亦最爲老手世上無雙亦不用刀割只用敷藥七天包醫全愈此係用藥之精亦乃先生醫法之能也儀若腳君有犯其症者不防移玉至敝局調尚余必歡迎包醫全愈今染亦大誤假者斷送不取藥金此爲先生緣世之德也

凡七州府三州府及爪哇暹羅一切之人有腳疾皆係此治愈也

丁巳年七月初一日　本局主人謹啟

廣恆紅烟

◎紅烟減價

即日起在本埠沽出價列

廣恒紅烟 每箱沽銀 六十六元

大包每箱壹百四十庄

細包每箱五百六十庄

恒棧紅烟 每箱沽銀 三十七元

大包每箱壹百四十庄

小包每箱五百六十庄

廣祥生 紅烟每箱沽銀三十一元

▲寄往別埠在丹容巴吉領貨價列▼

廣恒 大包C.區紅烟每箱沽價六十元

廣恒 細包K.H.A.區紅烟每箱沽六十元

恒棧 大包C.區紅烟每箱沽價三十一元

恒棧 細包H.C.B.區紅烟每箱沽卌一元

廣祥生 大包K.C.S.區紅烟每箱二十六元

本號電話壹九五四

丁巳年九月初一日

星嘉坡廣恆號謹啟

一在廣州城杉木欄廣祥號發行

一在江門醫院街廣恒號發行

一在香港文咸西街恒記發行

一在吉隆坡北索口棧恒發行

一在馬六甲吉寧街廣和生發行

一在英務廣生發行

一在坡得申廣生棧發行

一在巴音廣生棧發行

一在金寶廣恒棧發行

一在地摩廣棧發行

二月五號

神州大藥房遷鋪廣告

◎注◎意◎注◎意

啓者本藥房現已遷往小坡怒美芝律電車大馬路門牌三百零三號

303, North Bridge Road.

◎◎◎◎◎◎◎即舊德國神農對面

電話九百十八號

大英一千九百十七年八月十四號　新

研究實效中西妙藥存心濟世

香港大馬路

專科花柳

楊耀宗

老醫生

知名中外

提防影射

花柳各症丸藥

細閱招貼

本堂花柳擄各創華藥行各用良壁葬妙磨徒偽壹影等一藥楊閣鋼慎
毒骨痛水始各大店年僞世爲之效有匪謀本目此賜買緞標陽致
症丸藥洋實商餘肥救錢種實近取心效各群聰容諸商陰不
莊南般大甘同知無斷醫　樂見僥藥害服不君宗堂庚
挑房世華曾藥藥遊藥山眼藥丸財夭定諸耀心印

環球第一毒丸　專治壓毒骨痛瘋痛實效，幾危重毒，各症藥到病除，限日痊好，驗確痛世百症

解毒骨痛水　專治傳染毒入筋骨寸步難移，各部見痛或消或腫走上走落，每樽二元

修整珠珀膏　此膏中外馳名，外科靈藥，專治爛肉爛腳，生肌妙藥

化腐理口散　此散中西妙藥，專治大小瘡症，每樽五角

外科除毒水　統治外科各症，即搽即愈

天下靈藥水　此藥水用礦石化製，不論遠年近日

防毒不憂丸　防護未來之毒，初起可醫

保腎理腎丸　補血衛生，固本壯陽

外科化毒膠　本堂秘丸，用茯苓麻黃為君

總代理
石叻大馬路會豐商店
坑壩平埔棉蘭會豐店
泗水吧城三昌公司

丁巳年元月初十日

THE COMMERCIAL RUBBER CO, LTD.

INCORPORATED IN SINGAPORE.

本拍賣人專作樹乳客貨兼代理屋宇物業並拍賣家私屋宇貨物取價分外從廉賬項極爲快捷

英一千九百一十七年五月四號

來佛士不利士第三號

商務樹膠有限公司

好杯中物者請注意

本號向辦津粵各色美酒發客兼裝土商喝顧美譽有加茲特再由上海煙台漢口等處加辦著名酒廠各色極品陸續來叻以酬 諸君雅賓之盛茲將各酒略列如

上海煙台張裕公司葡萄酒　上海花雕正紹興酒　廣東本庄雪梨燒酒
康成公司上海漢口代代花酒　天津永豐玉桂花露酒　又玉蘭燒酒
又香蕉露酒　義泰來又蓮花露酒　又青梅燒酒
又薄荷露酒　又葡萄露酒　又甜橙燒酒
又檸檬露酒　又玫瑰露酒　又茅根燒酒
又菊花露酒　又五加皮酒　又白黑糯米酒
又佛手露酒　又史國公酒　又雙三蒸番酒
上海德同發虎骨木瓜酒　又正高粱酒　各欵藥酒

中華民國六年二月一號

四海春酒莊 啓
總發行所梧槽大街
分棧牛車水廣合源街

司理人鍾坤成
經理人王源豐 仝佈

高麗眞參

本行奉本政府高麗參專賣局委任在南洋發賣高麗眞參總經理茲特與本坡絲街十二號門牌益成公司并老吧索口門牌四十號錦利號商議所運到眞參概歸該兩號代理發售諸、商翁如有求購高麗參者請向本號代理人益成公司錦利號商議價目格外從廉特此廣告即希 公鑒

中華民國六年二月五日

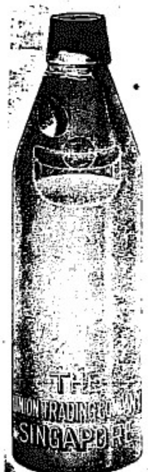
三井洋行暨代理人益成公司 錦利號 仝佈

The United Glass Bottle Manufacturers Ltd LONDON.

SOLE AGENTS—

THE UNION TRADING COMPANY.

ROBINSON ROAD, SINGAPORE.



英國製造玻璃磚廠聯合有限公司

本公司精造各款玻璃磚及特別汽水磚發行

大英一千九百一十七年二月一號

總代理處美隆洋行

◉單級學校之先聲

近日興學之說。遍於國中。而學校之設。亦隨日新月異。有心人恒病其學科多而時間少。恐非童年所能遍習。今中央教育部。亦見及於此。故特規定一單級學校之制。其教科僅限以修身國文算術三種。俾學者得以專心探討。較易成材。然教育部雖有此種規定。外間行之者尚少。茲悉有張君希三者。係福建縣第一師範校之畢業生。曾任雲霄縣第一區第二國民學校之校長。及爲石山第一師範學校之教員。此次南遊。在本坡創設單級學校一間。躬自教習。以爲之倡。其教授法。悉遵部定規則。限以修身國文算術三項。按此等教科。與近日私塾所授者無異。優劣之區。全視執教鞭者之良否何如。今叻中既有此等學校。則有志造就其子弟者。不可不留意覘之。

◉淹斃人畜

拜六日芽英塘一帶。雨水深至四尺。一般耕畜種園爲業者。有十餘家淹斃猪隻甚多。并有年方十歲之孩童陳某。墮水溺斃。棄屍義館殮埋云。

◉收貯銅銀

閩人洪三星。林福。吳彩昆。住絲絲街門牌七十二號。前拜五夜十點餘鐘。被英暗牌總差。帶差三號三街及七百零七號差。入屋查出其收貯銅銀七百元。即拘之送案。

◉竊匪被逮

潮人陳東殿。禮拜日下午四點鐘。經過升旗山腳。被暗差五百三十九號。在其身上。搜出鐵鉗一把。鐵鑿一枝。小洋刀一張。以此爲撬門行竊器具。即拘之送案云。

◉收到直津水災捐款之佈告

逕啓者本會經辦直隸天津水災第三號捐册陳仙鋪周壬鑫黃奕彎等經手收到捐款芳名列左。周加切。陳合億號。楊開成號。各捐五十元。計三條共收來銀壹百五十元。又收到怡和軒俱樂部代理新和祥班演劇助賑直隸天津水災款項共銀壹仟六百零三元九角五仙。又收到麥汝巢君捐銀廿五元。計二條共銀壹千六百二十八元九角五仙。新嘉坡中華總商會公佈

◉收到演劇助賑款項之佈告

新嘉坡中華總商會辦賑直隸天津等處水災籌賑處。收到怡和軒俱樂部代理陞平班。陰歷十一月念五晚演劇助賑。計銀二千六百卅四元一角二仙。該款由本總商會彙收電津災區撥賑。所有熱心家售買物及入場券數目。詳細開列報端。諸希公鑒。計開。一售入場券計收來銀一千二百廿五元。以券購物計在內。一在場現收一千五百三十五元五角二仙。除在場現買入場券九十四元。實購物收來銀壹千四百四十一元五角二仙。一計二條共收來銀二千六百六十六元五角二仙。一開振南報印入場券一單廿一元。一開傭工役一十元零八角。一開買白紙六角。計三條開去銀三十二元四角。對除外。實收來銀二千六百三十四元一角二仙。諸善家在場購物捐助芳名。及慈善家報効各物。已見敝軒在本報刊登告白內。民國七年一月十四號。新嘉坡中華總商會公佈。

收盤廣告

敝號生理經已收盤條私零柏與尚通知敝凡欠街面賬項限一禮拜會清逾期自悞此佈

丁巳年十二月初二日

遹順街門牌二百三十四號豐裕公司 遹通號 披露 龔敬明 洪玉雄 冊

茲將陰歷葭月廿五日代理慶昇平班演劇籌賑天津水災款項并各界熱心家贊助一切錄登報端

一售入場券計收來銀一千二百廿五元以券買物計在內

一在場現收一千五百三十五元五角二占除在場現買入場券九十四元實買物收來銀一千四百四十一元五角二占

計二條共收來銀二千六百六十六元五角二占

一開振南報印入場券一單去銀二十一元

一開傭工役去銀一十元零八角

一開買白紙去銀六角

計三條開去銀三十二元四角

對除外尚收來實銀二千六百三十四元一角二占

諸慈善家在場買物捐助芳名錄左

林德松買酒一杯捐銀七十元 林德福買酒一杯助銀六十五元 陳先進太夫人捐助銀五十元 蔡正木捐助銀五十元 林推遷買酒一杯 吳耶信買酒一杯 林淑恭買酒一杯 葉清水買柑一粒 甘清泗買酒一◉ 林米羅買酒一◉ 王金鍊買酒一◉ 黃卓瀟買酒一◉ 吳新栽買酒一◉ 黃洛沂買酒一◉ 留鴻石君買羔丕一◉ 黃石琰君買酒一◉ 黃奕安買瓜子一碟 吳清[illegible]一◉ 洪清如買酒一◉ 林妙環買酒一◉ 林酷△酒一◉ 張麗才買酒一◉ 林金殿買酒一◉ 龔富買酒一◉ 湯祥發買酒一◉ 蔡榮福買酒一◉ 蔡嘉福買酒一◉ 蘇媽英買酒◉ 高小生買羔丕一 癸月駿買柑一粒 ◉陳開榮買酒一◉ 黃篤意買酒一◉ 金素卿女士買柑一粒 何碧卿女士買柑一粒 馮金梅女士買柑一粒 黃雙春買柑一粒 石煥章買酒一◉ 劉福令買酒一 林紹蕓買瓜子一碟 蔣德九買酒一◉ 以上各二十元 陳貴機買花十五元 蘇振興買柑一粒 林小樹買酒一◉ 林清沙買酒一◉ 林汝炎買酒一◉ 林文艾買酒一◉ 蔣發買水災圖 蘇媽英買雞旦 林冀富買雞旦 林淑恭買花 林金殿△雞旦 黃金浦△雪糕 陳禾安△酒一◉ 張福增△水災圖 蔣德九△花 黃奕實△瓜子 丘克部△雪糕 王振儒君△雪糕 李紅羅△酒 陳聚生△酒 陳九使△柑 黃帝賚△酒 林子蓮△酒 丘繼顯△酒 林鳳毛△羔丕 張橋△柑 蘇禾慶△柑 以上各十元 林金殿△柑 董元輝△柑 王金鍊△花 丘克部△雞旦 蔣英萃△柑 紀漢溪△氷水 李冬青△氷水 白錫書△水災圖 黃雙春△雞旦 楊岐山△雞旦 林秀欣△雞旦 黃鵬舉△口 林妙儀△羔丕 祠順鍇△酒 紀漢溪△口 黃金浦△口 郭文選△口 劉宗△口 以上各助五元

計八十四條合助銀一千三百元

以上◉代杯 △代買 口代柑

又將各善士所買入場券芳名錄左

林裕成三張 僑南俱樂部 蘇媽英 益成公司 黃石章 各二張 鄭金淵 黃仁隆 張麗才 留鴻石 陳禾安 黃兆同 吳廣培 吳清喆 林秉懋 黃奕樑 潘國珍 董元輝 楊舜岩 陳開榮 盧音音 高小生 林小樹 林汝炎 黃洛沂 黃鵬舉 張福增 林文艾 林鳳毛 蔡嘉福 林[illegible]羅 李梟梓 顧長春 林秀欣 石煥章 林冀富 吳耶信 黃雙春 陳先進 高田地 紀漢溪 張乃柳 黃金浦 林子達 林德歲 康戌申 林南鏊 白錫忠 王振德 黃夢良 丘克部 曾裕和 蔡耀閣 柯順鍇 陳九使 湯祥發 張榮源 黃篤意 蘇振興 張易生女士 袁氏 李紅羅 陳聚生 黃光化 蔣德九 林翼廟 蘇合水 陳亞什 洪全 林金殿 楊恒記 以上各一張計七十六張每張銀五元

惟本代理處特別券所售出者爲一百六十一張今知其芳名惟七十六張其他因入場券發無簽名或購券無入場者故不能盡知其名未便登報諸熱心家原諒是幸

又將各慈善家報効各物列左

南洋烟草公司報効各芬枝 熱泉公司報効汽水 林妙環報効牛乳羔丕菓子 歸興號報効各色酒 王金鍊 楊岐山 丘繼顯 報効雪糕雪水 申記兄弟報効全場生花及山吧雞蛋

丁巳年十二月初二日 怡和軒公館籌佈 冊

◉籌賑津災之會圖

周宗新影相館於光學一道富有經驗卓著聲譽此次到會場所攝各圖瞭如指掌足爲賑災紀念每圖定價一元五角本會嘉其手法精緻且甚表優風故樂而誌之倘有欲觀斯圖者請照價赴領可也此佈

民國七年一月十一號 籌賑天津水災遊覽會啓 冊

◉福建會館定期大會

本會館昨接道南學校來函請籌公款以助學費等事茲定本月十四號拜一下午三點邀請福幫梓友齊集公同決議以符定章爲此登報通知統希屆期惠臨是所切盼

民國七年一月七號 福建會館公啓 冊

華英電影戲

△陽曆正月十四號十五號十六號晚開演

▲每逢拜一拜四換齣▼

千奇百幻之偵探案稱殺則楊楊曲析遊作則度度傳神可謂有奕斯森無微弗至矣此齣是晚結局由希審取鑽石即往英國行承伯爵衍將石懸於衣衿尾窩氏見而垂涎竊石而去適與管理士家遺產之律師相搶石謀匿於律師帳上斯時暗差查悉布乃謀死李醫生之兇手將其執捕解往捕房師至中途被其漏網布與馬氏遁往法國律師即委亞季士家遺產并與余氏結婚一家和樂止食野食味甚饒興趣戲成睇者欲新眼界者祈早駕臨焉

▲注意▼ 即晚開演離奇鬼眼偵探案第一二三四四幕

七點半開演
一 奏樂
二 農工商各欵新化第三十七期
三 守財虜全套五幕
四 大偵探第廿五廿六廿七廿八四幕
休息十五分鐘

九點半開演
一 奏樂
二 地球各欵新化第六十六期
三 千奇百幻偵探案之結局
四 離奇鬼眼偵探案第一二三四幕
五 笑劇

丁巳年閏二月十六日 大馬路牛車水尾華英主人啟

東京海上保險有限公司 Tokio Marine Insurance, Co. Ltd. (Incorporated in Japan).
實備資本一千五百萬日元 已收股銀三百七十五萬元

日本火災保險有限公司 Nippon Fire Insurance Co. Ltd. (Incorporated in Japan.)
實備資本銀三百萬日元 已收股銀七十五萬日元

明治火災保險有限公司 Meiji Fire Insurance Co. Ltd. (Incorporated in Japan.)
實備資本一百萬日元 已收股銀五十萬日元

以上三公司受保洋面水險無論世界各埠均可受保及保火險兵險等價格克己退還 諸君幸垂鑒焉

石叻總代理三井洋行 Mitsui Bussan Kaisha, Ltd. Agents, Singapore (Incorporated in Japan.)

一千九百十七年九月十號 冊

京省

●王占元與南軍協商停戰電

兩廣譚督軍鑒。長沙程省長趙師長鑒。昨日龐秉三來電。具述盛意。已經轍處知照前方軍隊。各守駐地。勿得誤會衝突。惟據探報。贛軍官以兩師分三路向岳州進發。又有役入通城之耗。頃接李秀山來電。謂經通電各處。請飭贛軍勿越湘陰以北等語。現在根本問題。已經解決。務望申明約束。昭示大信。勿使商民聞警驚疑。保境安民。想必同此懷抱也。占元印。

●程潛辭去湖南省長

程潛致函各界代表云。各界代表先生鈞鑒。敬啟者。竊潛本武人。未諳政治。此次率湘南義旅。偕粵桂各軍轉戰而來。傅周王范相繼出走。時省垣無主。人心恐慌。承各界代表會議。公舉潛爲省長。潛湘人也。爲湘計。不得不暫時承乏。勉爲其難。本徽恭桑梓之心。竭蚊負螘之力。賴各界人士。共保維持。旬日以來。省垣重任。幸得安堵。惟潛於此職。原係暫權。今秩序既就平復。亟應辭去。以避賢路。若稍濡滯。深恐材輇任重。竭蹶滋虞。轉負我父老昆仲委託之至意。況現在前方戰事敵軍。兩各處多告獨立。戰事活動。時機可乘。自准鋒鏑之餘。正當率所部健兒。身臨前敵。以竟推翻廟滑之功。所有省長一職。懇即另舉賢能。俾潛得釋此重負。專事行間。以規進取。除著省長議會外。爲此函請列公察照允許。毋任感荷。順頌大祺。程潛十二月四日。

●唐繼堯致直鄂贛蘇四督軍電

唐繼堯近有支（四日）歌（五日）兩電。分致首先主和之曹王陳李四督軍。茲錄其原電如下。支電　天津曹督軍武昌王督軍南京李督軍南昌陳督軍鑒。兩奉儒均敬悉。前接巧電。猶感誠大愛國愛民之誠。當經披瀝微忱。電達左右。旋得藻（二）三電。即電飭前敵各軍。即日停戰。靜候解決。并已於江日來聞。想均達覽。茲接有電復。電飭各軍。剋爲撤退。以免雙方接觸。即代陳極座。利令北軍川軍一律停戰。使兵釁不至再開。庶大局可早解決。特電奉復。即希垂察。唐繼堯叩支。（四日）歌電　天津曹督軍南京李督軍武昌王督軍南昌陳督軍鑒。感電敬悉。前接巧藻各電。當經次第裁復。計均登覽。諸公敬茲挽禍。百折不回。調和苦衷。實深感佩。此間已於冬日（二日）電令所屬各軍靜候解決。並請轉呈中央明令湘北川各軍。一律停戰。現在段氏已奉免職。內閣不成問題。惟冀此後妙選人才。以爾天下之望。至總統國會各問題。自有法律可依據。曾經聯陳鄙見。敬乞卓裁。客兵駐黔他省。不獨滇川爲然。果不顧客兵常留。亦非別無解決之道。乃至操戈相向。徒令糜爛地方。現滇軍既已電令停止進行。懇代陳中央。嚴令川督切飭各隊。一律停戰。免啟釁端。如仍利用匪徒。乘間攻擊。恐兵連禍結。永無了期。尊處所派代表。已電飭沿途接護。謹此電達。仍乞教言。唐繼堯叩歌。（五日）

◀注意▶

△生意廣告

啟者本號承接建造屋宇現本做木油漆泥工包料工程的確徵攄依期不悮并有自辦洋式枋板木料磚瓦沙灰發售常有新乾砌光靚枋板木料以備諸君採買如蒙賜顧取價格外從廉

本號開設在牛車水局華英電影戲左便第二間

民國六年丁巳九月初七日　興盛號披露　啟

吳成源公司茶煙廣告

◈紅烟起價

本公司紅烟揀選正地道上等烟葉添僱工本專心配製香鮑味厚甜喉生津兼諳各碼名茶揀裝精良焙製得法俱佳品也如蒙惠顧格外歡迎

[illegible]

丁巳年正月十一日　吳成源公司謹啟

福至藥行

花柳搜毒丸

功效即見　永無復發

△花柳搜毒丸功用論▼

花柳傳染爲害最烈無人不知花柳之患無處不有花柳之方無人不講獨於花柳之病而不能有治者雖有其故矣夫治花柳之法先求於歷臨法無論所藥深淺皆可指日全愈無如此等傳身未入肉者歷醫之使入肉未入骨者歷醫之使入骨入之既深雖有好藥亦難提之使外出故可時發時止者身受病而已本藥行首以此毒爲戒也世亦多有瀉而爲花柳夫人毒藴身中荷得一瀉豈不通爽無如其病未去也何則夫瀉者爲胃之事花柳者血脈之患以血脈而瀉大腸豈非鴻溝隔遠並且其毒未清必有時發時止乃於其發也則瀉入之精神有幾許其何堪受此退瀉乎凡人血脈壯則身乃壯今以花柳之毒內遍於血脈荷血脈一壯花柳之毒即發於其身也即瀉之豈非遍身入於終身不壯之地位乎此以調瀉治花柳之大害也本藥行亦深知乎此也

花柳之入血脈如醃醃之染布荷既上色任彼如何洗濯其色亦難脫一加以藥淋水卸退色全消藉布黯然原質不傷也本藥行此丸專能入血脈花柳之毒亦如斯也花柳之入血脈又如金沙與鐵沙相雜無論如何撿取如何揀擇不能分別即遺出荷將磁石於金鐵沙上一磨其鐵沙盡粘於磁石上其金沙則純淨矣鐵沙則盡提矣本藥行此丸又能入血脈解花柳之毒亦如斯也

病所以世間千萬狀最患不能得中病之藥矣荷有中病之藥不患不愈也況花柳爲最毒常之病最昔無之病世無中病之藥乎特患不細心研究耳本藥行考求數十年馳名五大洲凡患花柳者人皆稱爲奇效確能提出血脈中之毒并無傷身永不再發誠花柳中之妙藥也

△花柳搜毒丸主治▼

一治花柳之毒向內行者入骨則遍身骨痛時發時止久而繁損入肉則肉色變紅變紫手賴爲狀令人恐怖一服此丸毒盡消除復原狀矣

一治花柳之毒向外行者楊梅結毒魚口便毒橫痃奇毒疔瘡瘍瘻等類爛鼻斷腸喉嘶聲啞眼瞎耳聾遍身潰爛一服此丸毒清病除身無爛肉矣

一治少年曾患花柳未消其毒至年老血氣衰弱骨痛難舞時發時止下疳濕苦毒不堪者一服此丸永無此患矣

一治無論男女誤服花柳攻伐之藥過步以致傷及生育之源久無成孕者一服此丸去清其毒自然肌肉舊生而復問□矣

每瓶大洋一元　每打大洋十元

丁巳年正月初十日

總代理　會豐商店

丁巳年元月初十日